

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizer Archiv für Heraldik = Archivio araldico svizzero : Archivum heraldicum

Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft

Band: 136 (2022)

Artikel: Les armoiries ecclésiastiques dans la Chronique du Concile de Constance d'Ulrich Richental, d'après l'édition d'Augsburg : A. Sorg, 1483

Autor: Popoff, Michel

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-981078>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les armoiries ecclésiastiques dans la *Chronique du Concile de Constance* d'Ulrich Richental, d'après l'édition d'Augsburg : A. Sorg, 1483

MICHEL POPOFF



Sceau du Concile



Le concile de Constance (45 sessions du 5 novembre 1414 au 22 avril 1418) est, pour l'Église catholique romaine, le XVI^e concile œcuménique. Il est convoqué à Constance par l'empereur Sigismond I^{er} et l'antipape Jean XXIII, et présidé par le cardinal Jean Allarmet de Brogny. Il met fin au grand schisme d'Occident.

À la suite du concile de Pise de 1409, l'Église catholique se retrouvait avec trois papes à sa tête : Alexandre V, Benoît XIII et Grégoire XII. Face à cette situation l'empereur décide de se substituer au Sacré Collège comme il en avait le droit d'après certains canonistes. Jean XXIII, successeur d'Alexandre V, lui en fournit l'occasion. Réfugié à la cour impériale, après la défaite de ses partisans face aux forces du roi de Naples, partisan de Grégoire XII, il accepte l'idée de la tenue d'un nouveau concile. Sigismond en accepte l'idée à condition qu'il se tint dans une ville d'Empire. Ce concile élit le 11 novembre 1417, jour de la saint Martin, le romain Oddone Colonna, qui prit le nom de Martin V. Le nouveau pape présida alors le concile qui siégea jusqu'au 22 avril 1418, et rejetant les appels de la France à gagner Avignon, et ceux de l'Empereur à choisir une ville d'Empire, choisit de partir pour Rome, où il fit une entrée triomphale le 22 septembre 1420.

1. Sanctissimus ac beatissimus dominus Martinus papa quintus electus in Constancia civitate, antea Otto cardinalis de Columna ; *de gueules à la colonne d'argent ; couronnée d'or*. Écu timbré du triregnum brochant sur deux clefs passées en sautoir ; le tout accosté de deux phylactères ; chacun tenu par le bec par une colombe nimbée.

*Oddone de Colonna (°1388–† 20 février 1431), protonotaire apostolique, évêque d'Urbino (1380), créé cardinal-diacre de *S. Georgii ad Velum aureum* lors du consistoire tenu le 12 juin 1405, élu pape le 11 novembre 1417 sous le nom de Martin V. Eubel I 26 (9). Cardella II 332–333. Chacón : II 724–725 ; 811–866. HCC I 133. CRO I 340 : di rosso, ad una colonna d'argento, la base e il capitello d'oro, coronata dello stesso. KCR 44. S. Carocci, *Baroni di Roma...*, p. 353–369 (& 1 f. de carte † 1 f. dépl. de généalogie). Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, V, 240 ; VI, 695. P. Litta, *Famiglie celebri italiane*, V : Livraisons 55–59. V. Forcella, *Iscrizioni delle chiese ... di Roma*, VIII : 59 n° 156. W. Brandmüller I : 133, 137, 142, 186, 234, 240, 300, 302f, 307–311, 388 ; II : 16, 53, 66, 177, 181, 184, 206, 208, 231, 264, 270, 276, 343f, 349, 364, 367, 369–383, 385, 387, 389, 393f, 397, 401, 407–411, 413, 416, 418, 421, 423. Voyez aussi le n° 41.

f° LIII

Et sunt hy de nacionibus qui eum etiam elegerunt cum cardinalibus, et primo de nacione Germanica.



2. D(omi)n(u)s Nicolaus archiepiscopus Guesne(n)sis i(n) Polonia, *d'argent à trois cors de sable, virolés et liés d'or*. « Armoiries parlantes : trąba = trompette »

*Mikołaj Trąba (1412–1422, premier primat de Pologne, créé en 1418). Comme les archevêques de Cologne, d'Esztergom-Budapest, de Prague et de Salzbourg, les métropolitains de Gniezno portent le titre de *legati nati* : ils sont l'équivalent du pape dans le territoire dans lequel ils sont envoyés du Saint-Siège. Un vêtement dit « pourpre » est porté par ces archevêques, signe que leur dignité équivalait à la pourpre cardinalice. Clemmensen, *Richental* ..., 45. W. Brandmüller I : entrée Tramba, I : 144, 267, 282 ; II : 151, 170, 360f, 401, 409, 418.

3. D(omi)n(u)s Johannes archiepiscopus Rigensis in Neissen ; *écartelé, au 1 de gueules à la croix d'or* « Riga » ; *au 2 & 3 de gueules au fermail d'argent* « Wallenrodt » ; *au 4 d'argent à la croix latine de gueules brochant en bande sur une crosse du même posée en barre* « chapitre ».

*Johannes V von Wallerodt, archevêque de Riga de 1393 à 1418.



4. D(omi)n(u)s Johannes e(pisco)pus Tragurensis in Unger, *d'or au chef de gueules chargé d'une étoile aussi d'or*.

*Simone de Dominis, évêque de Trogir / Traù,auj. en Croatie (1403–† 1420). Aucun prélat n'est prénommé Jean pour cette période. Clemmensen, *Richental* ..., 49. W. Brandmüller II : 264, 360, 367

5. Magister Nicolaus de Susaco doctor in theologia, *écartelé, au 1 & 4 de sable au lion couronné d'or ; au 2 & 3 fuselé en bande d'argent et d'azur*.

*Conrad Holzacker, de Sissach (Susaco), abbé de l'abbaye cistercienne de Saint-Urbain (1409–1443), représente son ordre au concile de Constance (1416–1418) dont il rédige les actes, puis à celui de Bâle (1431–1439). Meurt le 4 avril 1443. *Dictionnaire historique suisse*, éd. 2008. Clemmensen, *Richental* ..., 47–48.



6. Lampertus de Stipite doctor in theologia, *d'argent à trois chiens passants d'or, l'un sous l'autre*.

*Lambert de la Souche, né en Bretagne, docteur en théologie, actif 1386–† 25 juillet 1425. Ambassadeur de l'évêque et du chapitre cathédral de Liège, du duc de Brabant et de l'abbé de Cluny au concile de Constance ; envoyé auprès du pape Benoit XIII pour l'avertir de sa déposition et de sa convocation à comparaître devant le concile. <http://studium.univ-paris1.fr/individus/12523-lambertusdestipite> (08.09.2021). Clemmensen, *Richental* ..., 48. W. Brandmüller II : 26, 129, 153, 238f, 241, 249, 254, 265–269, 360.

7. Nicolaus Dinckelspübel de Austria doctor i(n) teologia, *de gueules à la fasce d'argent*.

*Nicolaus Pruntzlein von Dinkelsbühl (°c. 1360–† 17 mars 1433), docteur en théologie, représentant d'Albert V au concile. Clemmensen, *Richental* ..., 50. W. Brandmüller I : 141 ; II : 57, 126, 144, 148, 174, 360. NDB 19 (1999). Ici lui sont attribuées les armes d'Autriche, la commune de Dinkelsbühl porte aujourd'hui *de gueules au mont de trois coupeaux d'argent, mouvant de la pointe, chacun sommé d'un épi d'or*.

f° LIII v°



8. D(omi)n(u)s Rikardus e(pisco)pus Lo(n)doniensis zû Lunderß, *de gueules à trois aigles d'or.*

***Richard Clifford**, évêque de Londres (27 juin 1407–† 20 août 1421). Clemmensen, *Richental* ..., 51. Eubel HC 1 : 311. Armoiries Clifford : *échiqueté d'or et d'azur, à la fasce de gueules.* Évêché de Londres : *de gueules à deux épées d'argent garnies d'or, passées en sautoir, posées contre-mont.* W. Brandmüller I : 79 ; II : 66, 260, 326, 360.

9. D(omi)n(u)s Fridericus e(pisco)pus Bathoniensis, *parti, au I d'azur au sautoir d'or ; au II d'argent à la fasce vivrée de sable, accompagnée de deux couronnes de feuillage de sinople.*

***Nicholas Bubwith** (1355–1424), lord du Sceau privé (2 mars 1405–4 octobre 1406) ; Lord Trésorier (15 avril 1407–14 juillet 1408) ; évêque de Londres (14 mai 1406–1407) ; transféré au siège de Salisbury (22 juin 1407) ; nommé évêque de Bath et Wells le 7 octobre 1407. Assiste au concile de Constance et favorise l'élection du pape Martin V. Les armoiries de l'évêché de Bath et Wells : *d'azur au sautoir écartelé d'argent et d'or.* Bubwith : *d'argent à la fasce vivrée de sable, accompagnée de trois couronnes de feuillage de sinople.* Clemmensen, *Richental* ..., 52. Eubel I : 130. Gams 182. W. Brandmüller I : 144, 240, 268, 278 ; II : 89, 98, 279, 314, 316, 317, 360, 367.



10. D(omi)n(u)s Johannes e(pisco)pus Litisfeldensis, *de sable à trois léopards d'argent (2–1).*

***John Catterick** (?–28–XII–1419), évêque de Coventry & Lichtfield (1^{er} février 1415), transféré à Exeter le 20 novembre 1419, meurt à Florence le 28 décembre 1419 où il est inhumé

à Santa Croce. Les armoiries sur son tombeau semblent bien montrer des chats. Clemmensen, *Richental* ..., 53, cite des armoiries de sable au chevron d'argent accompagné de chats « guardants » du même. Eubel I : 208. W. Brandmüller I : 144f, 267f, 278, 286 ; II : 181, 260, 274, 279, 314, 317, 326, 360f.

11. D(omi)n(u)s Johannes episcopus Norwicensis, *d'azur à trois mitres d'or (2–1)* « diocèse de Norwich », *senestrées d'un pélican du même.*

***John Wakering**, évêque de Norwich (24 novembre 1415, consacré le 31 mai 1416, † 9 avril 1425). Armoiries familiales : *d'argent à trois leurres de faucon de sable, accompagnés en chef d'un croissant du même.* Eubel I : 371. Gams, 195. Clemmensen, *Richental* ..., 54. W. Brandmüller II : 326



12. D(omi)n(u)s Thomas abbas Obronicensis Sancte Marie, *de gueules à la Vierge à l'Enfant d'or, accompagnée en chef et à dextre d'une colombe d'argent, et tenant un lys du même* « armoiries de l'abbaye ».

***Thomas Spofforth** (c. 1370–1456), abbé de Sainte-Marie d'York, puis évêque d'Hereford (1421–1448). Eubel I : 274. Clemmensen, *Richental* ..., 55. Le sceau de l'abbaye (image 'Alamy' sur Internet avec droits) montre une Vierge à l'Enfant assise dans une loge ogivale, accostée de deux léopards affrontés posés en pal. W. Brandmüller II : 205, 360.

13. D(omi)n(u)s Thomas Poltan decanus et prothonotarius regis Anglie, *d'argent à trois molettes d'éperon de sable.*

***Thomas Polton**, notaire apostolique, évêque d'Hereford (1420), puis de Chichester (1421), puis de Worcester (1426, jusqu'à sa mort survenue le 23 août 1433). Eubel I : 274 & note 10. Clemmensen, *Richental* ..., 56 : *d'argent à la fasce de sable accompagnée de trois molettes du même.* Zimmermann 39 : 125. W. Brandmüller I : 48, 163, 171, 267, 269, 330 ; II 270, 285f, 314, 317, 326, 360.

f° LV



14. D(omi)n(u)s Nicolaus archiepiscopus Medoloniensis von Mayland, *coupé, au I d'argent à l'aigle de sable ; au II d'argent au bouquetin de sable.*

*Bartolomeo della Capra, archevêque de Milan (1414–1433), créé par Jean XXIII, participera aussi au Concile de Bâle où il meurt. Eubel I 347–348. Zimmerman AHS 1939 : 125. CRO I : 228. Clemmensen, *Richental* ..., 57. W. Brandmüller I : 291, 317 ; II 59f, 255f, 292, 295f, 300, 303f, 321, 337, 361, 364.

15. D(omi)n(u)s Franciscus Farosius episcopus Melfrensis, *d'azur à la bande d'argent chargée de deux quintefeilles de gueules boutonnées du champ, accompagnée en chef d'une tête de mort aussi d'argent.*

*Francesco Carosio, créé évêque de Melfi (4 juillet 1412) par Grégoire XII, le 26 janvier 1418 Martin V le crée archevêque de Trani, il occupera ce siège jusqu'à sa mort le 27 avril 1427). Envoyé de la reine Jeanne de Naples. Clemmensen, *Richental* ..., 58. L. Laszloczky, *Wappen italienischer Würdenträger in der Chronik des Konstanzer Konzils* ..., 159, 161. Eubel I 335. W. Brandmüller I : (Caroso) 81 ; II 361.



16. D(omi)n(u)s Henricus episcop(us) Veltrensis, *de gueules à cinq pals d'or.*

*Enrico Scarampi (°1355–†1440), évêque de Feltre et Belluno (1403–1440). Eubel I : 133. CRO II : 504 (*palé d'or et de gueules*). Clemmensen, *Richental* ..., 59. W. Brandmüller I : 38, 167, 268 ; II : 82, 270, 296, 361.

17. Landolffus dux de Malatestis et archidiaconus Boniensis, *échiqueté en bande d'or et de gueules à deux bandes d'argent, à bordure endentée d'or de sable.*

*Pandolfo Malatesta, archidiacre de Bologne, frère de Carlo Malatesta seigneur de Rimini. G. Rimondini, *L'araldica malatestiana : catalogo della mostra...* 1993. CRO II 53. Clemmensen, *Richental* ..., 60. W. Brandmüller I : 67–69, 313f ; II : 361.



18. D(omi)n(u)s Jacobus de Camplo, auditor rote, *d'azur au chevron de gueules, accompagné de deux étoiles d'argent en chef et d'un croissant du même en pointe.*

*Giacomo de Camplo, docteur in utroque, évêque élu de Penne et Atri (28 janvier 1415 – 1419), Spolète (1^{er} février 1419–1424), Carpentras (7 juillet 1424–†1^{er} décembre 1425). L. Laszloczky, *Wappen italienischer Würdenträger in der Chronik des Konstanzer Konzils* ..., 161 – n 29. Eubel I 395.

19. D(omi)n(u)s Lienhardus de Flore(n)tis generalis fratrum ordinis Sancti Dominici, *d'argent chapé de sable.*

*Leonardo Dati (°1360–†16 mars 1425), maître général de l'Ordre des prêcheurs de 1414 à sa mort. Créé cardinal in pectore par Martin V lors d'un consistoire tenu le 16 mars 1425, jour de sa mort. Les armoiries ici données sont celles de l'ordre des Dominicains, ses armoiries familiales sont : *d'argento, a tre testi di uomo di rosso, poste in profile, ordinate in fascia ; col capo d'Angiò* = d'argent à trois têtes d'homme de profile de gueules, rangées en fasce ; au chef d'Anjou, du fait de ces armoiries cette famille florentine portait le surnom de Capirossi (CRO I 351). Clemmensen, *Richental* ..., 62. W. Brandmüller I : 41, 83, 165, 329 ; II : 94, 180, 193, 201, 208f, 215–221, 223, 361, 427. M. Popoff, *Florence* : D 135, E 913, F 103, I 909.



20. D(omi)n(u)s Jacobus patriarcha Constantinopolim, *d'azur à la bande d'argent chargée de trois poissons d'or, à la bordure engrêlée de gueules.*

***Jean de La Rochetaillée**, patriarche latin de Constantinople, d'obédience pisane, légat de Jean XXIII, cf. n° 73. Clemmensen, *Richental* ..., 63. W. Brandmüller I : 48, 114f, 169, 193, 329f ; II : 4, 63, 81f, 89, 123, 125f, 129, 131f, 138, 141, 171, 191, 272, 260, 387, 411.

21. Dominus Jacobus archiepiscopus Biturmicensis, *d'azur à trois croisettes recroisetées d'or, à la bordure engrêlée de gueules.*

***Guillaume de Boisratier** (c. 1365–† 1421), archevêque de Bourges de 1409 à 1421. Désigné adjoint aux cardinaux lors l'élection du pape Martin V. Chancelier du duc de Berry.. Clemmensen, *Richental* ..., 64. Eubel I 142. W. Brandmüller II : 300, 304, 314, 360f, 369.



22. D(omi)n(u)s Johannes archiepiscopus Turonensis, *d'azur au lion couché d'or, lampassé de gueules, accompagné en chef de deux étoiles du même.*

***Jacques Gélou** (c. 1376 – † 1432) nommé archevêque de Tours (7 novembre 1414 – juillet 1426), part fin mai 1415 pour le concile de Constance, accompagne à Perpignan l'empereur Sigismond pour convaincre Pedro de Luna à démissionner. Clemmensen, *Richental* ..., 65. Eubel I 503. W. Brandmüller I : 398 ; II : 25f, 34, 43, 47 170, 173, 226, 300, 333, 361, 369.

23. D(omi)n(u)s Johannes e(pisco)pus Jebene(n)sis un(d) ei(n) first auß Saphoj, *d'argent au lion de sable, armé et lampassé de gueules.*

***Jean V de Bertrand ou Bertrandis** (c. ?–† 24 septembre 1432), neveu d'Antoine de Challant, évêque de Genève (1408–1418), puis archevêque-comte de Tarentaise (1419–1432), assiste au Concile depuis 1417 et participe à l'élection de Martin V dont il est un proche. Clemmensen, *Richental* ..., 66. Eubel I 261, 473. Zimmerman WW 150–151. Zimmermann AHS 1939 : 69–70. Cette famille porte *d'or au lion de sable*. W. Brandmüller I : 268, 398 ; II : 24, 26f, 110, 361, 364, 367f, 369.



24. Dominus Nicolaus abbas Clumicensis, *d'azur à trois têtes et cols de lion d'or, à la bordure de gueules chargée de trois lions passants aussi d'or, ceux en flancs posés en pal et affrontés.*

***Raymond II de Cadoène**, abbé de Cluny (1400–1416), sa famille portait *de gueules à sept losanges d'or (3–3–1)*. W. Brandmüller II : 86, 97, 172f, 181, 361.

***Robert de Chaudesolles**, abbé de Cluny (1416–1423). JdM 8813 donne une famille de ce nom (annoblie en 1657) : *d'argent à la fasce de gueules chargée à dextre d'une étoile, à senestre d'un croissant, le tout du champ, accompagnée en chef d'un soleil d'azur, en pointe d'un cœur aussi de gueules enflammé d'or*. Clemmensen, *Richental* ..., 67. W. Brandmüller II : 86, 97, 172f, 181, 361.

25. D(omi)n(u)s Galtherius prior Rodj zū Sant Johannis, *de gueules à la croix d'argent.*

***Le prieur de Rhodes**, second dignitaire de l'Ordre de Saint-Jean, après le grand maître. À Rhodes, le prieur, aussi appelé grand prieur, faisait partie des huit baillis conventuels, et avait rang d'évêque. Au temps du concile de Constance le prieur de l'ordre de Jérusalem était Gauthier Crassi, alias Gauthier le Gras, alias Grassi (renseignements communiqués par J.-B. de Vaivre). W. Brandmüller II : 227, 265, 361f.

Hispanii



26. D(omi)n(u)s Johannes episcop(us) Pacensis in regno Castelle, *de gueules à cinq tours d'or rangées en sautoir, à la bordure d'argent chargée de huit loups de sable.*

***Juan Rodríguez Villalón**, évêque de Badajoz (18 décembre 1415 – 16 mars 1418), nommé par Benoit XIII, puis évêque de León (16 mars 1418–† 28 mai 1424). Clemmensen, *Richental ...*, 69. W. Brandmüller II : 270, 315, 360, 369.

27. Dominus Didacus episcopus Consensis, *bandé d'or et d'azur de huit pièces.*

***Diego de Anaya y Maldonado**, dit Dydacus, (°1357 – septembre 1437), évêque de Cuenca 1407–1418. Fait partie de la délégation accompagnant l'empereur à Perpignan. Clemmensen, *Richental ...*, 70. Eubel I : 201, 278. De nombreuses sources confirment ces armoiries. W. Brandmüller II : 267, 270, 286, 313, 315, 324f, 330, 360, 369.



28. D(omi)n(u)s Johannes episcop(us) Axcensis in regno Castelle, *d'azur à l'Agnus Dei d'argent, à la bannière du même à la croix de gueules ; à la bordure engrêlée de gueules.*

***Nicolas Duriche**, O. P., évêque de Dax (27 mai 1412–1423), obédience d'Avignon. Eubel I 97 n. 14. Clemmensen, *Richental ...*, 71. W. Brandmüller II : 258, 360, 369.

29. D(omi)n(u)s Marcus fastlige scholasticus et doctor utroq(ue), *d'azur à trois besants d'or.*

***Pedro Velasco**, alias Velasquez, doctor in utroque juris, participe au conclave de 1418. Rolland VI : 88 : *d'argent à trois tourteaux d'azur, à la bordure de gueules semée de flanchis d'azur.*

d'or. Clemmensen, *Richental ...*, 72. Rolland 6 : 88 (entrée Velasquez), *d'argent semé de tourteaux d'azur, à la bordure de gueules semée de flanchis d'or.*



30. Dominus Philippus de Madalia, *d'azur à neuf billettes d'argent rangées en trois bandes (4–3–2), à la bordure d'or.*

***Felipe de Mall ou Madalia** (°1370–† 1431), docteur en théologie, présent au concile en 1416–1418, participe au conclave. Rolland IV : 128 : *losangé d'or et de sable.* Clemmensen, *Richental ...*, 73. W. Brandmüller II : Malla « Philippus de Medalia » : 18, 36, 38, 43, 46–48, 50–53, 238, 240–242, 246, 279, 329, 360, 366–370, 372, 383.

31. D(omi)n(u)s Condißlaus Gracie de S. Maria doctor utroq(ue), *d'azur à la fleur de lis d'argent accompagnée de quatre roses de gueules.*

***Gonzalo Garsía de Santa Maria**, doctor in utroque, archdiacre de Burgos, participe au conclave. Clemmensen, *Richental ...*, 74. Rolland II : 14 (entrée Garcia), *d'azur à la croix d'argent vidée de gueules.* W. Brandmüller II : 245f, 315, 329, 359f.

f° LXXII



32. D(omi)n(u)s Gedeon e(pisco)pus Pellicastrensis, *d'azur à l'ange orant d'or, issant de la pointe de l'écu.* Clemmensen, *Richental ...*, 85.

33. D(omi)n(u)s Philippus e(pisco)pus Siliciarum, *d'azur au soleil d'or.*

Caradja, Const. I. Delegații din țara noastră la Conciliul din Constanța (în Baden) în anul 1415, in: « Academia Română. Memorile. Secțiunii istorice ». Seria III, t. VII (1927), p. 59–92, ill. Clemmensen, *Richental ...*, 86.



34. D(omi)n(u)s Rūdolfus episcopus Ettaniensis, *d'azur au loup de sable, défendu d'argent, couronné d'or.*

A. Tschudi. *Chronicon Helveticum* ... (1736), 2, p. 105 : « Rudolfus, Episcopus Metenensis, al. Ettaniensis in Griechenland ». Clemmensen, *Richental* ..., 87.



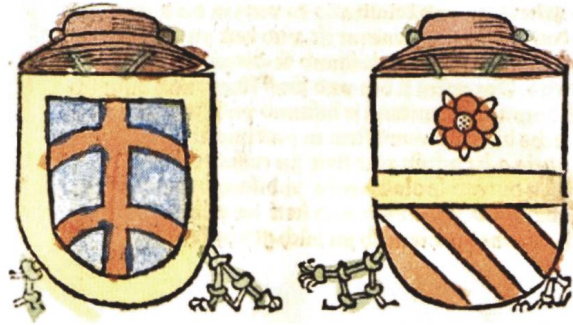
35. D(omi)n(u)s Theodolus e(pisco)pus Ulipaldens(is), *d'or à deux chevrons de gueules.*

A. Tschudi. *Chronicon Helveticum* ... (1736), 2, p. 103: « Theobaldus, al. Theodolus Episcopus Utiflagensis, al. Ulifanus, al. Ulipaldensis (putto Ottociensis), Dalmatiae, Sclavoniae ». Ce dernier évêché n'a été créé qu'en 1460. Clemmensen, *Richental* ..., 88.

36. D(omi)n(u)s Hermanus e(pisco)pus Nicopolens(is), *de sable à la croix d'or.*

A. Tschudi. *Chronicon Helveticum* ... (1736), 2, *Hartmannus, al. Hermanus, episcopus Nicopolen. Graeciae in Walachia, p. 105. Eubel I 364–365 & n. 1 : Nicopolen, seu Nicopolitan (Nicopoli) in Bulgaria aut Armenia aut Palaestina, donne une liste d'évêques pour les années 1354–1413, où figure le nom d'Hartmannus, maître en théologie, nommé par Jean XXIII le 1^{er} septembre 1413. Clemmensen, *Richental* ..., 89.

f^o XCI v^o



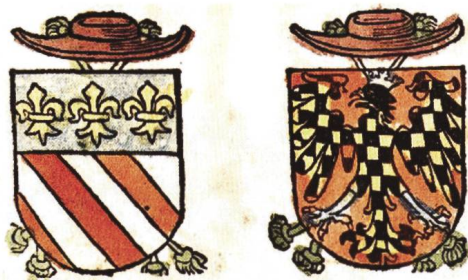
37. D(omi)n(u)s Johannes cardinalis Ostiensis vice cancellarius. Diser kroent den bapst un(d) kam mit LXXX. personen, *d'azur à la croix de gueules à deux traverses voûtées, à la bordure d'or.*

*Jean Allarmet de Brogny (°c. 1342–† 16 février 1426), vicaire général de l'archevêché de Vienne (France), chanoine du chapitre cathédral de Genève, évêque de Viviers (11 août 1382), créé cardinal-prêtre du titre de S. Anastasiae lors du consistoire tenu le 12 juillet 1385 par le pape Clément VII, cardinal-évêque d'Ostia e Velletri (13 juin 1405), préside le concile de Constance (1415–1417). Vice-chancelier de l'Église romaine. Eubel I 28 (26). Chacón : II 683. F. Duchesne, *Histoire de tous les cardinaux français...* II p. 692–697 : « d'or à la double croix de gueules, à la bordure de mesme ». M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 442 & 453. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 365 n° 1. E. Zimmermann, *Die Wappen der Schweizer Prälaten* ..., p. 68–69 (Jean Fraczon-Alarmet de Brogny). Clemmensen, *Richental* ..., 108. W. Brandmüller I : 37, 223f, 244, 247, 266f, 269, 281, 295f, 316, 319, 349, 388, 393, 397, 401 ; II : 58, 63, 235, 237, 251, 256, 260, 264, 268, 270, 272, 275, 281, 330, 359, 363f, 366–369, 372, 389, 395, 412.

38. D(omi)n(u)s Jordanus cardinalis de Ursinis der kame mit XL. personen, priester tituli Sanctorum Petri et Marcellini, *bandé d'argent et de gueules de six pièces ; au chef d'argent à la rose de gueules, soutenu d'une trangle d'or.*

*Giordano Orsini, le jeune (?–† 29 mai 1438), archevêque de Naples (1400), créé cardinal-prêtre du titre des SS. *Silvestri et Martini in Montibus* lors du consistoire tenu le 12 juin 1405, opte pour le titre de S. *Laurentii in Damaso* (26 mars 1409), cardinal-évêque d'*Albano* (juin 1412), de *Sabina* (14 mars 1431). De 1408 à 1415 le titre des SS. Marcellini et Pietri est porté par Angelo Barbarigo. Eubel I 26 (4). Cardella II 321–324. Chacón : II 719–720. HCC I 131. CRO II 242 : *bandato d'argento e di rosso, col capo del primo, alla rosa del secondo, sostenuto da una*

trangla d'oro, caricata da un'anguilla serpeggiante d'azzurro. S. Sperindei, *Repertorio delle residenze cardinalizie*, p. 153 § 54. S. Carocci, *Baroni di Roma...*, p. 387–403 (& 1 f. de carte † 2 f. dépl. de généalogie). Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, VI, 700. G. Demay, *Sceaux de la Flandre...* II, n° 5748 (a° 1417). P. Litta & L. Passerini, *Famiglie celebri italiane* (vol. XI – livraisons 113–116, 118), d'argent à trois bandes de gueules, au chef du premier chargé d'une rose du second soutenu d'une trangla d'or. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIIr° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85r° : Dominus Jordanus cardinalis de Ursinis, mêmes armes. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 536. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 365 n° 2. Clemmensen, *Richental ...*, 109. W. Brandmüller I : 18, 89, 158, 161, 180, 231, 241, 244, 248, 267, 286, 293, 372, 376, 382–384, 388, 401 ; II : 72f, 85f, 96, 103, 105–108, 111, 124, 252, 275, 288, 379, 381. Armoiries :



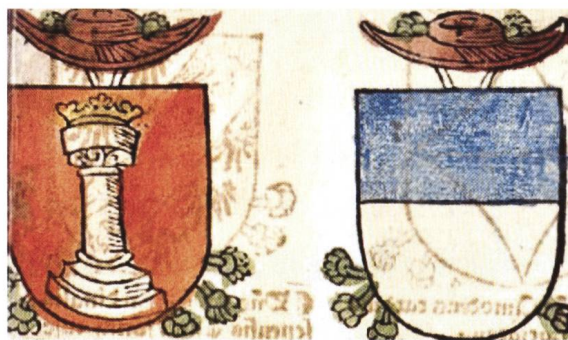
39. D(omi)n(u)s Angelus cardinalis Laudensis tituli Sancte Crucis in Jherusale(m) priester, mit XLVIJ. personen, *bandé d'argent et de gueules de six pièces ; au chef d'azur à trois fleurs de lis d'or*.

*Angelo d'Anna de Sommariva, da Lodi (°?–† 21 juillet 1428), créé cardinal-diacre de *S. Lucie in Septisolio* lors du consistoire tenu le 17 décembre 1384, cardinal-prêtre du titre de *S. Pudencianæ* (mai 1396), cardinal-évêque de *Palestrina* (23 septembre 1412). Eubel I 25 (42). Cardella II 306–307. Chacón II 663–664 & HCC I 126, *bandé de gueules et d'argent de six pièces* (alias : d'argent à trois bandes de gueules) ; *au chef d'azur à trois fleurs de lis d'or*. P. Sella I 141 (sceau de 1412), 2 écus : bandé de six pièces, au chef chargé de trois fleurs de lis. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXr° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85r° : Dominus Angelus cardinalis Laudensis, mêmes armes. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 520, 524, 560. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 366 n° 4. Clemmensen, *Richental ...*, 110.

40. D(omi)n(u)s Lucidus cardinalis comes de Comitibus tituli Sancte Marie in Cosmadin, d(er) kam mit XXXIJJ. personen, *de gueules à l'aigle échiquetée d'or et de sable, membrée et couronnée d'azur*.

Lucido de Conti (?–† 9 septembre 1437), protonotaire apostolique, créé cardinal-diacre des *S. Mariæ in Cosmedin* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411. Eubel I 33 (14). Cardella III 17–18. Chacón : II 806. HCC I 160 : mêmes armes. U. Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXr° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 84v° : Dominus Lucidus cardinalis de Comitibus, mêmes armes. S. Carocci, *Baroni di Roma...*, p. 371–380 (& 1 f. de carte + 1 f. dépl. de généalogie). CRO I 317 : *di rosso, all'aquila scaccata d'oro e di nero* = de gueules à l'aigle échiquetée d'or et de sable, et pour la branche de Segni : *di rosso, all'aquila partita d'argento e di nero* = de gueules à l'aigle partie d'argent et de sable. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, I, 261 ; VI, 700. M. Popoff, *Cardinaux ...*, n° 569. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 366 n° 5. Clemmensen, *Richental ...*, 111. W. Brandmüller I : 234, 240 ; II : 270, 365, 373.

f° XCII



41. D(omi)n(u)s Otto cardinalis de Columna ward zû Coste(n)cz im concilio zû habst erwoelet und genennt Martinus der fünft lit XL. personen, *de gueules à la colonne d'argent couronnée d'or*.

*Oddone Colonna (°1388–† 20 février 1431), protonotaire apostolique, évêque d'Urbino (1380), créé cardinal-diacre de *S. Georgii ad Velum aureum* lors du consistoire tenu le 12 juin 1405, élu pape le 11 novembre 1417 sous le nom de Martin V. Eubel I 26 (9). Cardella II 332–333. Chacón : II 724–725 ; 811–866. HCC I 133. CRO I 340 : *di rosso, ad una colonna d'argento, la base e il capitello d'oro, coronata dello stesso*. KCR 44. S. Carocci, *Baroni di Roma...*, p.

353–369 (& 1 f. de carte + 1 f. dépl. de généalogie). Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, V, 240 ; VI, 695. P. Litta, *Famiglie celebri italiane*, V : Livraisons 55–59. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXV° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85r° : Dominus Otto cardinalis de Columna, mêmes armes. V. Forcella, *Iscrizioni delle chiese ... di Roma*, VIII : 59 n° 156. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 541. J. Lenfant II : 368 n° 15. Clemmensen, *Richental* ..., 112. W. Brandmüller : voir n° 1.

42. D(omi)n(u)s Amodeus cardinalis Salutiaru(m) tituli Sanctorum Johannis et Pauli priester, der kame mit xliij. personen, *d'argent au chef d'azur*.

*Amédée de Saluces (°c. 1361–† 28 juin 1419), dit le cardinal de Saluces, fils de Frédéric II et de Béatrice de Genève, évêque de Valence et de Die (4 juin 1383), est créé cardinal-diacre de *S. Mariæ Novæ* lors du consistoire tenu le 23 décembre 1383 par Clément VII (anti-pape. CRO II 472–473 : *d'argento, al capo d'azzurro* = d'argent au chef d'azur. BP 200. Sur les armoiries de cette maison : L. C. Gentile, *Araldica saluzzese. Il Medioevo*. Cuneo, 2004, et plus particulièrement les p. 102, 109 n°¹²⁴, 112 n°¹³⁴, 138, 143–6. *Stemmario Trivulziano* / éd. C. Maspoli, p. 253. P. Litta ; L. Passerini, *Famiglie celebri italiane*. Milano ; Torino, 1819–1883, livraisons 170–172. H. Grote, *Stammtafeln* ..., p. 347. J. de Font-Réaulx, *Les cardinaux d'Avignon...*, n° 163 (sceau mutilé – peut-être avec armoiries – reproduit d'après un exemplaire conservé aux A. D. de la Drôme (5403) et reproduit dans l'ouvrage du chanoine J. Perrot, *Saint-Apollinaire, cathédrale de Valence*, planche entre les pages 94 et 95. Livrée de Saluces). G. de Loÿe, *L'héraldique du prieuré des Célestins...*, p. 120–121 & pl. I, 16 : d'argent au chef d'azur. Armoiries : *Stemmario Trivulziano*, f° 321c (éd. Orsini De Marzo). M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 395. J. Lenfant II : 366 n° 6. Clemmensen, *Richental* ..., 113. W. Brandmüller I : 152, 223f, 231, 241, 293 ; II : 92, 102, 227, 256, 272, 288, 330, 367, 369, 373f.



43. D(omi)n(u)s Franciscus cardinalis veneciarum tituli Sanctorum Quatuor Coronatorum, kam mit xxxii. p(er)sone(n), *écartelé d'argent et de sable*.

*Francesco Lando (?–† 26 décembre 1427), patriarche de Grado (1408), patriarche latin de Constantinople (1409), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Crucis in Jerusalem* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411, camérier du Sacré-Collège, cardinal-évêque de *Sabina* (1424). Eubel I 242 (1). Cardella III 1. Chacón : II 797–798. HCC I 157. M. Popoff, *Venise* : n° 524. *Der mittelalterlichen Grabmäler in Rom* ... : II 26 – fig. 86–88. Massarelli 3755–2, f° 182. CRO II 7 : *inquartato d'argento e di nero*. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXV° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 84v° : Dominus Franciscus cardinalis Venetiarum, mêmes armes. S. Sperindei, *Repertorio delle residenze cardinalizie*, p. 151 § 47. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, V, 488. A. Coulon, *Inventaire des sceaux de Champagne*, n° 1454 (a° 1420). France. A. N. CatSuptt S 5518 (a° 1420 : AD 84 – H Cordeliers d'Avignon 4, n° 8 [75 × 46 mm, cire rouge dans une cuvette de cire naturelle, appendu sur cordon de chanvre]), deux écus écartelés de plains. G. de Loÿe, *L'héraldique du prieuré des Célestins...*, p. 124 & pl. I, 22. V. Forcella, *Iscrizioni delle chiese ... di Roma*, XI : 20 n° 31. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 562 & pl. XVIII. J. Lenfant II : 365 n° 3. Clemmensen, *Richental* ..., 114. W. Brandmüller I : 37, 62, 139, 240, 247 ; II : 264, 272, 367, 369.

44. D(omi)n(u)s Franciscus cardinalis Florentinus, starb zû Costencz im concilio und ligt begraben zû den Barfüssen, tituli Anastasie, *d'azur à la bande de gueules, bordée d'or, chargée de trois étoiles, accompagnée de quatre étoiles (2–2) le tout aussi d'or, à la bordure du même*.

*Francesco Zabarella (10 août 1360–† 26 septembre 1417), canoniste, évêque de Florence (1410), créé cardinal-diacre des SS. *Cosmæ et*

Damiani lors du consistoire tenu le 6 juin 1411. Eubel I 33 (15). Cardella III 15–17. Chacón : II 804–805. HCC I 160 : mêmes armes. CRO III 113 : *d'azzurro, alla banda di rosso, bordata d'oro, caricata di tre stelle dello stesso, e costeggiata da altre quattro stelle pure d'oro ; (alias) inquartato ; nel 1° e 4° le armi suddescritte ; nel secondo d'oro, al leone di nero, col capo d'azzurro caricata di tre gigli d'oro ; nel 3° partito d'oro e d'azzurro, ad un'aquila partita di rosso sull'oro, e d'argento sull'azzurro*. P. Sella II 1277 (sceau de 1416), mêmes armoiries. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXV°, *d'argent à la bande de gueules bordée d'or, chargée de trois étoiles du même, accompagné de quatre étoiles aussi d'or ; à la bordure d'or* & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 84v° : Dominus Franciscus cardinalis Florentinus, *d'azur à la bande d'argent chargée d'un bâton de gueules à trois étoiles d'or, accompagnée de six étoiles du même en orle*. KCR 43 : *d'azur à la bande de gueules chargée de trois étoiles d'or, accompagnée de quatre (2. 2) étoiles du même*. A. Armand, *Les médailleurs italiens...*, II : 20. G. Aranci, *I cento cardinali di Firenze...*, p. 31 n° 6. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 568. J. Lenfant II : 366 n° 7. Clemmensen, Richenthal ..., 115. W. Brandmüller I : 4, 27, 50–52, 54–56, 58, 62, 75, 83, 95, 155f, 158, 162, 170–172, 190, 195, 203, 209, 211f, 214, 222, 240f, 243–245, 247f, 256, 266, 268, 274f, 277, 279, 281, 284–286, 293, 296, 329, 334f, 342, 349, 351f, 373, 376, 379, 381–384, 390; II : 24, 27, 62, 76f, 92, 96, 103, 106f, 111, 124, 134f, 152f, 175f, 219, 244, 250f, 253, 256, 260, 262, 265, 270, 276, 279f, 282, 310, 312, 321.

F° XCII V°



45. D(omi)n(u)s Anthonius cardinalis Bononiensis prespiter tituli Sancte Prudenciane, kam mit xxii. personen, *coupé d'argent et d'azur, à la grande losange de l'un en l'autre*.

*Antonio Correr (15 juillet 1359–† 9 janvier 1445), neveu du pape Grégoire XII, évêque de Modon (°1405), auj. Methóni

(Μεθώνη), de Bologne (1407, patriarche latin de Constantinople (1409), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Petri ad Vincula* lors du consistoire tenu le 9 mai 1408, cardinal-évêque de *Porto e Santa Rufina* (9 mai 1409), puis d'*Ostia e Velletri* (14 mars 1431). Eubel I 31 (1). Cardella II 339–341. Chacón : II 765. MPVenise 228. HCC I 135. P. Sella I 145* (sceau de 1431–1445), deux écus : l'un à deux clefs passées en sautoir, l'autre coupé, à la grande losange de l'un en l'autre. CRO I 325 : *spaccato d'argento e d'azzurro, alla losanga dell'uno nell'altro*. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, III, 291. HCC I 135. G. C. Bascapè, *Sigillografia...* II : pl. x–5 : deux écus : à gauche deux clefs passées en sautoir, à droite, aux armes. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIIIIV° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 84v° : Dominus Anthonius cardinalis Bononiensis, lui attribuent des armes *d'azur à la bande d'or accompagnée de six merlettes du même*, qui sont celles de Simon de Cramaud, mais au f° 85v° lui attribue ses armes familiales. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 547. Clemmensen, *Richenthal...*, 116. W. Brandmüller I : 30, 318, 320–322.

46. D(omi)n(u)s Angelus cardinalis Veronensis prespiter tituli Sancte Praxedis, der kam mit xii. personen, *d'argent à la bande d'azur chargée de trois lions passants d'or, accompagnée de six barbes de sable*.

*Angelo Barbarigo (°?–† 16 août 1418), neveu du pape, évêque de Kisamos (Crète–c. 1383), de Vérone (1406), créé cardinal-prêtre du titre des *SS. Marcellini et Petri* lors du consistoire tenu le 9 septembre 1408, opte pour le titre de *S. Praxedis* le 4 juillet 1415. Eubel I 33 (7). Cardella II 345–347. Chacón : II 768–769. M. Popoff, *Venise* 138. HCC I 136 : mêmes armes. CRO I, 90 : *d'argento, alla banda d'azzurro caricata da tre leoncelli d'oro, costeggiata da sei barbe di nero*. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, III, 291. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIX° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 84v° : Dominus Angelus cardinalis Veronensis, mêmes armes. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 550. Clemmensen, *Richenthal...*, 117. W. Brandmüller I : 318; II : 206.



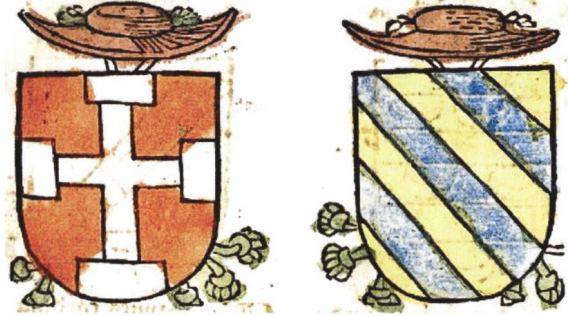
47. D(omi)n(u)s Amodeus cardinalis Saluciarum, *d'argent au chef d'azur*.

*Amédée de Saluces (°c. 1361–† 28 juin 1419), dit le cardinal de Saluces. Même personnage que notre n° 42. Clemmensen, *Richental* ..., 118.

48. D(omi)n(u)s Gabriel cardinalis Senensis tituli Sancti Eusebii, der kam mit XVI. persone(n), *d'azur à la bande d'argent*.

*Gabriele Condulmer (°1383–† 23 février 1447), neveu du pape, évêque de Sienne (30 décembre 1407), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Clementis* le 9 mai 1408, opte pour *S. Mariæ trans Tiberim* (1426/1427). Eubel I 31 (2). Cardella II 341–342. Chacón : II 766. M. Popoff, *Venise* 238. Pape le 3 mars 1431 sous le nom d'Eugène IV. HCC I 135 : mêmes armes. CRO I 314 : *spaccato d'azzurro e d'argento, alla banda dell'uno all'altro* ; (alias) *d'azzurro alla banda d'argento*. P. Litta, *Famiglie celebri italiane*, (livraison 148). Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, III, 293. HCC I 135. E. G. von Pettenegg, *Heraldisches aus Rom*, p. 7. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIIr° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85v° : Dominus Gabriel cardinalis Senensis (la bande d'argent). M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 548. Clemmensen, *Richental* ..., 119. W. Brandmüller I : 318, 322 ; II: 59, 295, 321, 329, 332, 362, 369, 410, 416, 429.

F° XCIII



49. D(omi)n(u)s Pandellus cardinalis Balbine starb zû Costencz und ligt zû den Predigern tituli *Sa(n)cti Eustachij*, kam mit XIII. personen, de gueules à la croix potencée d'argent.

*Bandello Bandelli (°c. 1350–† octobre 1416), dit le cardinal de Rimini, évêque de Città di Castello (15 juillet 1387), Rimini (14 mars 1407), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Balbinæ* lors du consistoire du 19 septembre 1408. Eubel I 31 (8). Cardella II 347. CRO I 87 ; la croce di *S. Andrea*. Chacón : II 769, de sinople au sautoir d'or. U. Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85v° : Dominus Pandellus cardinalis Balbine (mêmes armes). HCC I 136. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 554. Clemmensen, *Richental* ..., 120. W. Brandmüller I : 133, 318, 322.

50. D(omi)n(u)s Ludewicus cardin (sic) de Flichgo dÿaconus tituli Sancti Georij (sic) ad Velum aurei, der kam mit LXIJ. personen, *d'or à trois bandes d'azur*.

*Lodovico Fieschi (°?–† 3 avril 1423), des comtes de Lavagne, évêque de Vercelli (29 mars 1382), créé cardinal-diacre de *S. Adriani in Foro* lors du consistoire tenu le 17 décembre 1384 par le pape Urbain VI (destitué en 1404 par Innocent VII, rétabli par Benoît XIII le 11 mai 1405), cardinal-évêque de Sabina (17 juin 1412). Eubel I 25 (40). Cardella II 302–303. Chacón : II 660–661. HCC I 125. CRO I 406–407 : *bandato d'azzurro e d'argento* / bandé d'azur et d'argent. P. Sella I 142 (sceau de 1412) & 143 (sceau de 1413), 2 écus : bandé de six pièces. S. Sperindei, *Repertorio delle residenze cardinalizie*, p. 149 § 41. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, I, 411. G. C. Bascapè, *Sigillografia...* II : pl. xv–1 : armoiries. M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 457 & 500. J. Lenfant II : 366 n° 8. Clemmensen, *Richental* ..., 121. W. Brandmüller I : 39, 41, 247 ; II: 256, 287, 289, 373, 379.



51. D(omi)n(u)s Petrus cardinalis Sancte Marie in Cosmedin, de Venecijs, *d'or à la bande d'azur, à la croix potencée d'argent brochant à l'anneau du même passé entre les branches.*

*Piero Morosini (°?–† 11 août 1424), protonotaire apostolique, créé cardinal-diacre de *S. Mariæ in Cosmedin* lors du consistoire tenu le 9 septembre 1408, opte pour *S. Mariæ in Domnica* (1417). Eubel I 32 (13). Cardella II 350–351. Chacón : II 771–772. HCC I 138 : *d'or à la bande d'azur, à la croix potencée d'argent brochant sur un anneau du même.* *Der mittelalterlichen Grabmäler in Rom...* : I 105 (XXXVI,13), armoiries. M. Popoff, *Venise* 596–599. CRO II 180–181. Certaines sources donnent un anneau de gueules. HCC I 138. U. Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV°. Non donné par l'éd. de Feger. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 551. Clemmensen, *Richenthal...*, 122. W. Brandmüller, *nihil*.

52. D(omi)n(u)s Petrus cardinalis de Yspania tituli Sanctorum Johannis et Pauli, *de gueules à cinq châteaux d'or rangés en sautoir, à la bordure d'argent chargée de huit loups de sable.*

*Pedro Rodríguez, (°?–† 18 octobre 1401), dit aussi Petrus Hispanus, évêque de Plaisance (3 septembre 1372), créé cardinal-prêtre (titre inconnu) lors d'un consistoire tenu le 18 ou 28 septembre 1378 (ou 1388). La date de sa mort rend plus qu'improbable sa participation au Concile de Constance. Cardella II 285. Chacón II 649–650, semble indiquer un écu *de gueules à cinq tours d'or, à la bordure d'argent chargée de huit lions de sable.* J. Gardner, *The tomb and the tiara...*, fig. 114 (armoiries : on distingue le reste d'un écu à trois fascés ou fascé de huit pièces). M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 486. Clemmensen, *Richenthal...*, 123.

F° XCIII V°

53. D(omi)n(u)s Petrus cardinalis Sancti Angeli prespiter tituli Sancte Sabine, *der kame mit liij. personen, fascé de gueules et d'argent de six pièces, les fascés d'argent chargés de six croissants de gueules (3–2–1).*

*Pietro Stefanesci (°?–† 30 octobre 1417), protonotaire apostolique, créé cardinal-diacre de *S. Angeli in Foro piscium* lors du consistoire tenu le 12 juin 1405, opte pour le titre des SS. *Cosmæ et Damiani* (2 juillet 1409), et reprend le titre de *S. Angeli in Foro piscium* en 1410. Eubel I 26 (10). Cardella II 330–332. Chacón : II 723–724. HCC I 133 : mêmes armes. *Der mittelalterlichen Grabmäler in Rom...* : II 37 – fig. 137–139 : écus aux armes, en couleurs. S. Carocci, *Baroni di Roma...*, p. 423–431 (carte † 1 f. de généalogie). Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, V, 34. E. G. von Pettenegg, *Heraldisches aus Rom*, p. 8. V. Forcella, *Iscrizioni delle chiese... di Roma*, II : 342 n° 1048. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 542. J. Lenfant II : 367 n° 10. Clemmensen, *Richenthal...*, 124. W. Brandmüller I : 26, 69, 134, 220f, 234, 240, 266, 273.

54. D(omi)n(u)s Anthonius cardinalis Aquilensis presbiter Sancti Angeli prespiter tituli Sancti Stephani in Celio monte, *der kam mit xxxviii. personen, de gueules, à la champagne d'azur chargée d'une étoile d'or, à la bande échiquetée d'argent et d'azur de trois tires sur le tout.*

*Antonio II Panciera di Portogruaro / Pancierini (°c. 1350–† 3 juillet 1431), évêque de Concordia (1392), patriarche de d'Aquilée (1402), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Susannæ* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411, cardinal-évêque de *Frascati* (14 mars 1431). Eubel I 32 (2). Cardella III 1–4. CRO II 267 : *di rosso, alla banda losangata d'argento e d'azzurro di tre file ; la punta d'azzurro e caricata da una stella d'oro.* L. Passera, *Armoiries, sceaux et monnaies des patriarches d'Aquilée...*, p. 219 & 225 fig. 216b. G. Demay, *Sceaux de la Flandre...* II, n° 5747 (a° 1417) : deux écus aux armes. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 563. J. Lenfant II : 366–367 n°

9 : Pancerini. Clemmensen, *Richental* ..., 125. W. Brandmüller I : 27, 240, 373, 376, 382 ; II : 59, 96, 106–108, 111, 124, 256, 368, 411.



55. D(omi)n(u)s Wilhalmus cardinalis Sancti Marci, diacon(us) tituli Sanctorum Cosmi et Damiani, kam mit xxxv. p(ersonen), *de gueules au rencontre de cerf d'or*.

***Guillaume Fillastre** (°1348–† 6 novembre 1428), doyen du chapitre de la cathédrale de Reims (1391), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Marci* le 6 juin 1411. Eubel I 33 (13). Cardella III 18–20. Chacón : II 807. HCC I 160 : mêmes armes, pas de bordure. Des manuscrits lui ayant appartenu donnent des armes *de gueules au rencontre de cerf d'or, à la bordure engrêlée du même*. *Der mittelalterlichen Grabmäler in Rom* ... : I 71 (X,4) – fig. 221, armoiries peu lisibles. Reims. BM, ms 1321 f° 1, 12, mêmes armes. P. Frizon, *Gallia purpurata* ..., p. 465–467 : « Scutum miniatum capite cervi aureo, margine denticulato item aureo expresso. De gueules à la teste de cerf d'or, & bordure dentelée de mesme ». M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 571. J. Lenfant II : 367–368 n° 12. Clemmensen, *Richental* ..., 126. W. Brandmüller I : 1, 16, 27, 57, 63, 93f, 151, 158, 161, 168f, 172, 175, 189–191, 193, 197, 202f, 205–207, 209, 211, 214f, 222–225, 231, 239, 241, 243–245, 260, 266, 269, 271, 273–277, 279, 281–288, 315, 319, 329, 333–335, 358, 383, 390 ; II : 23, 62, 64, 66, 75f, 85, 87, 111, 121, 129, 135, 138, 158, 171, 179, 181f, 188, 226, 228, 245, 250–257, 260–262, 270, 274–276, 279–284, 288, 290–296, 298, 303f, 306f, 309f, 312, 315–317, 321, 327f, 330, 334–337, 362f, 365–368, 370, 373–375, 379, 389, 395, 400, 406–408, 410.

56. D(omi)n(u)s Johannes cardinalis Olisponensis prespiter tituli Sancti Clementis, der kam mit LXXX. personen, *d'or à quatre bandes de gueules*.

***João Alfonso Esteves de Azambuja** (°c. 1340–† 23 janvier 1415), évêque de Porto (1391), de Coimbra (1399), archevêque de Lisbonne

(1402), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Petri ad Vincula* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411. Eubel I 33 (4). Cardella III 4–5. HCC I 157 : *de gueules à trois bandes d'or*. Chacón : II 798, *d'or à quatre bandes de gueules*. *Armorial lusitano* : 69–70 : *de ouro, com quatro bandas de vermelho*. Braamcamp Freire 47–48 : *de oiro, quatro bandas de vermelho*. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV^o (d'or à quatre bandes de gueules) & éd. Feger, *Kommentar und Text*... p. 234 – Faksimile... f° 85v^o : Dominus Johannes cardinalis de Ulisponensis (bandé de gueules et d'or de huit pièces). M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 573. J. Lenfant II : 367 n° 11. Clemmensen, *Richental* ..., 127. W. Brandmüller I : 27 ; II : 250.

f° XCIII



57. D(omi)n(u)s Pranda cardinalis Placentinus prespiter tituli Sancti Laurencij in Luna, d(er) kam mit vierzig personen, *de gueules au lion d'argent tenant un château d'or*.

***Branda di Castiglione** (°1350–† 4 février 1443), évêque de Plaisance / Piacenza (1404), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Clementis* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411, cardinal-évêque de *Porto e Santa Rufina* (1431), puis de *Sabina* (1440). Eubel I 33 (8). Cardella III 9–13. Chacón : II 801–803. HCC I 158 : *de gueules au lion d'argent soutenant de sa dextre un château du même*. CRO I 258 : *di rosso al leone d'argento sostenente nella branca destra un castello dello stesso*. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIIIV^o & éd. Feger, *Kommentar und Text*... p. 234 – Faksimile... f° 84v^o : mêmes armes. G. Demay, *Inventaire des sceaux de la Normandie*..., n° 2154 (a° c. 1420) : deux petits écus aux armes. S. Sperindei, *Repertorio delle residenze cardinalizie*, p. 141 § 12. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, III, 244. *Stemmario Trivulziano*, f° 100a (éd. Orsini De Marzo). M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 566. J. Lenfant II : 368 n° 13. Clemmensen, *Richental*

..., 128. W. Brandmüller I : 37, 46f, 59f, 155, 158, 234, 273 ; II : 129, 181, 312, 374.

58. D(omi)n(u)s Landolffus cardinalis Barrensis und starb zû Costencz im concilio unnd ligt begraben zû den Predigern, tituli Sancti Martini, *d'azur à trois barres d'argent, à la bordure endentée de gueules*.

***Landolfo Maramaldo** / Marramaurus, dit le cardinal de Bari (°?–† 16 octobre 1415), archevêque de Bari (1378), créé cardinal-diacre de *S. Nicolai in Carcere Tulliano* lors du consistoire tenu le 21 décembre 1381, cardinal proto-diacre (1403/1404–1408 : obédience romaine ; 1408–1415 : obédience pisane. Eubel I 24 (29). Cardella II 290–291. Chacón II 652–653 & HCC I 121, *d'azur à trois bandes d'argent, à la bordure engrêlée d'or*. P. Sella I 139 (sceau de 1408), « tre bande con bordura cuneata ». CRO II 71 : Maramauri, d'argento, a tre sbarre d'azzurro. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, IV, 672. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV°. M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 516. J. Lenfant II : 368 n° 14. Clemmensen, *Richental* ..., 129. W. Brandmüller I : 26, 143, 165, 234, 273 ; II : 56.



59. D(omi)n(u)s Ludwicus cardinalis de Pa(n)cracys, tituli Sanctorum Verenerii et Achille, *d'azur à la fasce d'or, accompagnée de quatre pattes de lion d'or mouvant des flancs et affrontées deux à deux*.

***Lodovico Bonito Brancaccio** (°1350 ?–† 18 septembre 1413), archevêque de Palerme (1387), d'Antivari (1395), de Thessalonique (1395), évêque de Bergame (1399), archevêque de Pise (1400), de Tarente (1406), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Mariae trans Tiberim* lors du consistoire tenu le 19 septembre 1408. Eubel I 31 (5). Cardella II 244–345. Chacón : II 767–768. M. Popoff, *Naples*, 122. CRO I 168a : *d'azzurro alla fascia d'argento, accompagnata da quattro branche di leone d'oro in fascie, moventi dai fianchi dallo scudo, due al di sopra, e due al di sotto della fascia*. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV° (la fasce d'or) & éd. Feger, *Kommentar und*

Text... p. 234 – Faksimile... f° 85v° : Dominus Ludovicus cardinalis de Pacracys (*la fasce d'argent*). HCC I 136 : Ludovico Bonito, *de gueules à la bande d'argent, garnie de chaque côté de trois fleurs de lis issant du même*. M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 549. Clemmensen, *Richental* ..., 130.

60. D(omi)nus Anthonius cardinalis de Schelancko de Caland, tituli *Sancti Basilice*, *d'argent au chef de gueules, au bâton de sable brochant sur le tout*.

***Antoine de Challant** (°c. 1350–† 4 septembre 1418), chancelier de Savoie, créé cardinal-diacre de *S. Mariae in Via lata* lors du consistoire tenu le 9 mai 1404, cardinal-prêtre du titre de *S. Cæciliæ* (19 mars 1412). Eubel I 30 (9). Chacón : II 740–741 : *donne une barre et non une bande*. DDA II 6198 (a° 1406), « un écu d'un plain sous un chef, à une bande brochant sur le tout ». D. L. Galbreath, *Armorial vaudois*, t. I, p. 106–107 : d'argent au chef de gueules, à la bande de sable brochant (pl. XIII). DDA II 6200 (a° 1412), écu aux armes. G. Demay, *Inventaire des sceaux de la Normandie*..., n° 2153 (a° 1405), bas du sceau détruit. E. Zimmermann, *Die Wappen der Schweizer Prälaten im Konstanzer Konzilienbuch* : AHS 1939, p. 69, mêmes armes. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, V, 235. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV° & éd. Feger, *Kommentar und Text*... p. 234 – Faksimile... f° 85r° : Dominus Anthonius cardinalis de Schalancko, mêmes armes. P. Frizon, *Gallia purpurata* ..., p. 459–461 : « Scutum argenteum capite scutario miniato, taenia nigra exaratum. D'argent au chef de gueules, bandé (sic) de sable ». M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 459. J. Lenfant II : 368 n° 16. Clemmensen, *Richental* ..., 131. ZIM 39 : 69. W. Brandmüller I :



61. D(omi)n(u)s Petrus cardinalis Camoracensis tituli Sa(n)cti Petri ad Vincula, der kame mit XLIIII. personen, écartelé, au 1 & 4 d'azur à la barre de gueules accompagnée de six têtes d'ail d'argent en orle ; au 2 & 3 d'or à trois lions d'azur.

*Pierre V d'Ailly (°1351–†9 août 1420), d'une famille bourgeoise de Compiègne, évêque du Puy (1395), évêque de Cambrai (1397), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Chrysogoni* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411. Eubel I 33 (5). Cardella III 7–8. Chacón : II 800–801. HCC I 158 : écartelé, au 1 & 4 d'argent à trois lions de gueules (Cambrai) ; au 2 & 3 d'azur à la bande de gueules accompagnée de six aigles d'argent en orle. DDA 6540 (sceau de 1400) : deux écus, à dextre de ... à trois lions de ... (Cambrai) ; à senestre une bande sur un champ d'hermine (?) : il doit plus simplement s'agir de têtes d'ail. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIIIR° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 84v° : Dominus Petrus cardinalis Cameracensis, mêmes armes. Voir le dessin de Gaignières 1029 : BnF ms lat. 17025 f° 34. Du Verdier I : 104–113. BM Cambrai, ms 854 f° 1 : « Pierre d'Ailly, revêtu de la pourpre cardinalice et accosté de ses armes » ; mais la « base documentaire » de l'IRHT ne donne pas de cliché. P. Frizon, *Gallia purpurata* ..., p. 462–464 : « Scutum quadripartitum I. & IV. quadrans falso caeruleus taenia muricata, sex pentafoiliis argenteis tribus in summo, tribus in imo male a coelatore positis. II. & III. aureus tribus leonibus caeruleis expressus. Portoit escartelé au I. & IV. en fausseté à la bande de gueules, accompagné de six quinte-feuilles d'argent, mal assises par le graveur, 3. en chef, & 3. en pointe : au II. & III. d'or à trois lions d'azur ». M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 565. J. Lenfant II : 369 n° 18. Clemmensen, *Richental* ..., 132. W. Brandmüller I : 47, 50–52, 54–56, 58, 95, 119, 155, 158, 182, 211, 223f, 234, 241, 271, 293, 383 ; II : 56, 113, 129, 171, 264, 272, 306, 320, 330, 367, 388, 410, 412.

62. D(omi)n(u)s Almanus cardinalis Pysanus dyaconus tituli Sancte Lucie in Septem Soliis, d(er) kam mit xxx. p(er)sone(n), d'or au chef d'azur, à la croix tréflée de gueules brochant sur le tout.

*Alamanno di Messer Filippo Adimari (°1362–†17 septembre 1422), dit le cardinal de Pise, archevêque de Florence (1400), archevêque de Tarente (1401), de Pise (1406), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Eusebii* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411. Eubel I 32 (3). Cardella III 5–7. Chacón : II 799–800. HCC I 157 : *Alamanno Adimari : coupé d'azur et d'or à la croix tréflée de gueules brochant. Cette famille florentine porte coupé d'or et d'azur (spaccato d'oro e d'azzurro), alias d'azur au chef d'or (d'azzurro al capo d'oro) RHI 1 : A 1 ; C 76 ; D 711a ; E 93 ; I 103 & CRO & I 9. La croix de gueules doit désigner Pise. Chacón : donne le chef d'or chargé d'une croisette de gueules. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85r° : Dominus Almanus cardinalis Pysanus (le chef d'azur). *Der mittelalterlichen Grabmäler in Rom* ... : II 31 – fig. 105–106 : deux écus plains au chef, celui de droite surmonté d'une croisette tréflée. Manni XVI 8 p. 95. DDA II 6201 & 6202 (a° 1415), deux écus chargés d'une croix tréflée = Pise ? SAH II 1009*–1010–1011 (a° 1418), deux écus. A. Coulon, *Inventaire des sceaux de Champagne*, n° 1453 (a° 1411/1412). France. A. N. CatSuptt S 5411 (a° 1412 : AD 84 – AC d'Avignon EE 15 [57 x 40 mm, « cire rouge, autrefois recouvert de papier, sur simple queue de parchemin, réinsérée dans la charte au-dessus de son point d'attache], un écu en toupie aux armes effacées » i. e. : plain, sous un chef plain, sur agrandissement on distingue le trait du chef. G. Aranci, *I cento cardinali di Firenze...*, p. 30 n° 5. A. Baudin, *Sceaux de l'Aube...*, 42 Fi 161 (a° 1389) : « Dans une niche d'architecture, saint Eusèbe (...). Au-dessous de saint Eusèbe, le cardinal, à genoux de profil à gauche, la main gauche tenant un livre et la tête tournée vers le ciel. De chaque côté, deux écus sommés du chapeau cardinalice, celui de droite chargé d'une croix fleuronée (celui de gauche a disparu) ». Peut-être le même personnage que : éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85v° : Dominus Jacobus cardinalis Pysanis (d'or au chef d'azur). V. Forcella, *Iscrizioni delle chiese ... di Roma*, II : 8 n° 19. *Priorista fiorentino Orsini De Marzo*, f° 38r° : d'azur au chef d'or. M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 565. J. Lenfant II : 369 n° 19. Clemmensen, *Richental* ..., 133. W.

Brandmüller I : 22f, 47, 86, 224, 234, 241f, 316 ; II : 79, 112, 181, 229, 312–314, 316, 333, 383.



63. D(omi)n(u)s Thomas cardinalis Tricaricensis dyaconus tituli Sancte Marie Nove, mit XLIII. personen, *d'argent au lion de sable, armé, lampassé et couronné de gueules*.

*Identification peu certaine de J. Lenfant II 369 : 21, « Thomas Brancacio, neveu de Jean XXIII, & cardinal prêtre de St. Jean & de St. Paul, de la création de ce pape, avec 38 personnes ».

M. Popoff, *Cardinaux* ... 575 : Tommaso Brancaccio (?–† 8 septembre 1427), évêque de Pozzuoli (1405), de Tricarico (1405), créé cardinal-prêtre du titre des SS. *Joannis et Pauli* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411. Eubel I 33 (7). Cardella III 7. Chacón : II 803. CRO I 168 : *d'azzurro alla fascia d'argento, accompagnata da quattro branche di leone d'oro in fascie, moventi dai fianchi dallo scudo, due al di sopra, e due al di sotto della fascia* = *d'azur à la fasce d'argent, accompagnée de quatre pattes de lion d'or (2–2), mouvants en fasce des bords de l'écu, deux en chef et deux en pointe*. HCC I 158, mêmes armes. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, V, 488. W. Brandmüller I : 27, 83, 234, 247, 329 ; II : 227, 373.

64. D(omi)n(u)s Simon cardinalis Remensis prespiter tituli Sancte Prudenciane, d(er) kame mit XLIII. personen, *d'azur à la bande d'or*.

*Simon de Cramaud (°?–† 1423), évêque d'Agén (1382), de Béziers (1383), Poitiers (1385), patriarche d'Alexandrie (1391), archevêque de Reims (2 juillet 1409), créé cardinal-prêtre du titre de S. *Laurentii in Lucina* lors du consistoire tenu le 13 avril 1413. Eubel I 33 (16). Cardella III 20–22. Chacón : II 808 : *d'azur à la bande d'or*. HCC I 158 : mêmes armes. Anselme II 43–44 : *d'azur à la bande d'or accompagnée de six merlettes du même*. H. Reynard-Lespinasse, *Armorial* ... d'Avignon, p. 58–59 : *d'azur à la bande d'or ; à la bordure de gueules chargée de dix besants d'argent*. U. von Richenthal,

Chronik des Constanzer Concils : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIV° (*d'azur à la bande d'argent*) & éd. Feger, *Kommentar und Text* ... p. 234 – Faksimile. ... f° 85v° : Dominus Symon cardinalis Remensis (*d'azur à la bande d'or*). P. Frizon, *Gallia purpurata* ..., p. 468–469 : « Scutum de Cramaud caeruleum, taenia aurea, margine miniato intercluso, nummis byzantiis undecim aureis expressum. D'azur à la bande d'or, & l'orle de gueules à onze bezans d'or ». M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 570. J. Lenfant II : 369 n° 20. ST Clemmensen, *Richental* ..., 135. W. Brandmüller I : 107, 291 ; II : 171, 272, 285, 293f, 298, 302, 331f, 374.

F° XCVI

65. Sanctissimus papa Gregorius der zwelfft, *coupé d'argent et d'azur, à la grande losange de de l'un en l'autre*. Écu timbré du triregnum accosté d'une croix tréflée à double traverse.

*Grégoire XII (Angelo Correr, pape du 30 novembre 1406 au 4 juillet 1415 sous le nom de). Ph. Levillain : 758–760. N. Del Re, *Vatikanlexikon* : 281–282. Pastor : I 172–175 ; 196–200. *Lexikon der Päpste und des Papsttums* : 124. D. L. Galbreath, *Papal heraldry*, p. 81 & fig. 142. MPVenise 228.. Pichon – Matt : 122 ; 131. D. L. Galbreath, *Papal heraldry*, p. 81 (fig. 142). KCR 144. Ch. Weber, *Genealogien zur Papstgeschichte*, III, 291. F. Cristofori, *Cronotassi dei cardinali*..., p. 319. Chacón II col. 749–762. G. Cadeddu, *Petre pasce agnos meos*..., n° 67–70. Exposition. Karlsruhe... 2, p. 116–120. V. Forcella, *Iscrizioni delle chiese* ... di Roma, II : 126 n° 373. M. Popoff, *Cardinaux* ..., n° 534 & 545. W. Brandmüller I : X, 5f, 8f, 16–18, 28, 46–48, 56f, 66, 76, 97–114, 119, 123, 126, 133, 135, 141, 143, 146, 166–168, 170–172, 174f, 177, 180, 182, 185, 187, 189f, 195f, 206, 212f, 215f, 219, 222, 224, 227, 234f, 239, 249f, 255, 258, 268, 271, 278, 284, 291, 297, 306, 312, 322, 389, 398, 400f ; II : X, 6f, 13, 19f, 28, 30–32, 39, 44f, 55, 58–60, 62, 92, 131, 166, 177, 179, 188, 207, 227, 263f, 268, 271, 275, 285, 287, 322, 331, 374, 406, 422f, 433.

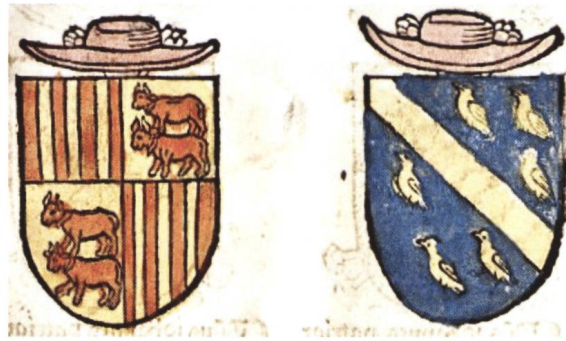
F° XCVI v°



66. Sanctissimus papa Benedictus der XIII Petrus de Luna ambasiata sua episcopus Cameracensis, *de gueules au croissant versé d'argent, à la champagne du même*. Écu timbré du triregnum accosté d'une croix tréflée.

***Benoît XIII / Benedictus XIII** (Pedro de Luna, « anti-pape » du 28 septembre 1394 au 23 mai 1423 sous le nom de). Ph. Levillain : 208–212. A créé dix-neuf cardinaux lors de sept consistoires : 24 décembre 1395 (1) ; 22 septembre 1397 (3) ; 21 décembre 1397 (3) ; 9 mai 1404 (2) ; 22 septembre 1408 (5) ; 14 décembre 1412 (1) ; 22 mai 1423 (4), ces dernières promotions interviennent la veille de sa mort. L. Blancard, *Iconographie des sceaux et bulles...*, I pl. 104 n° 11 (a° 1402) – II p. 279–280, n° 1 ; I pl. 104 n° 12 (a° 1405) – II p. 280, n° 2. H. Reynard-Lespinasse, *Armorial ... d'Avignon*, p. 53–54, 138. DDA II 6070 (a° 1394). Exposition. Karlsruhe... 2, p. 121–125. M. Popoff, *Cardinaux ...*, n° 413 & 451. W. Brandmüller I : X, 5f, 8f, 18, 46f, 51, 56, 66, 78, 100, 103f, 106f, 109, , 112–115, 118, 123, 126, 146–148, 166–168, 170–174, 180, 182–184, 187, 190, 195f, 206, 211–213, 215–217, 219, 221–223, 226f, 229, 234f, 239, 249f, 255, 258, 268, 271, 278, 284, 290f, 297, 301, 311f, 315, 317, 319–321, 398, 400f.

F° XCV (sic)



67. D(omi)n(u)s Petrus cardinalis de Fussi comes natus in Aragonia, tituli Sancti Susa(n) ne, der kam mit lii. persone(n), *écartelé, au 1 & 4 de gueules à trois pals d'or ; au 2 & 3 d'or à deux vaches de gueules arrêtées, l'une sous l'autre*.

***Pierre de Foix, l'Ancien**, O.F.M. (°1386–† 13 décembre 1464), fils d'Archambaud de Grailly, capital de Buch et d'Isabelle de Foix, évêque de Lescar (1409), créé cardinal lors du consistoire tenu en septembre 1414, mais ne reçoit le titre de *S. Stephani in Caelio Monte* qu'en 1417, cardinal-évêque d'Albano le 14 mars 1431 ; légat apostolique d'Avignon. Eubel I 33 (18). Cardella III 27–28. Chacón : II 742–743. SAH II 1016–1017 (a° 1425, 1428), « cuertelado : 1.° y 4.° barras ; 2.° y 3.° dos toros uno sobre otro ». Écartelé, au 1 & 4 d'or à trois pals de gueules ; au 2 & 3 d'or à deux vaches de gueules, accornées et clarinées d'azur, passant l'une sous l'autre. HCC I 161. Du Verdier I : 80–93. C'est à lui que fut remise la tiare pontificale, dite du pape Sylvestre, retenue à Peñíscola : « tyaram papalem sancti Sylvestri et censuale sanctæ Romane Ecclesie optulerunt, que jocalia idem dominus legatus cum magno gaudio recepit » (M. Miglio, *Scrittura del sacro...*, p. 81–82). G. Demay, *Sceaux de la Flandre...* II, n° 5753 (a° 1442). L. Blancard, *Iconographie des sceaux et bulles...*, I pl. 109 n° 9, 10, – II p. 307–308, n° 1 (a° 1463, 1449). H. Reynard-Lespinasse, *Armorial ... d'Avignon*, p. 146–147. A. Clergeac, *Chronologie...*, p. 36, 53, 78, 102, 110, 135, 136, 140², 144. France. A. N. Cat-Suptt S 5243 (a° 1444 : AD 84 – 10 G 3/25 [93 × 55 mm, cire rouge dans une cuvette de cire brune, sur cordelette bis]), deux écus aux armes. G. de Loÿe, *L'héraldique du prieuré des Célestins...*, p. 124–125 & pl. I, 23. Modena. Biblioteca Estense Universitaria : Ms. Γ.i.2.23, p. 194 : Fluxo Seniore. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIIIV° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85v° : Dominus Petrus cardinalis de Fussi, mêmes armes. P.

Frizon, *Gallia purpurata* ..., p. 470–473 : « *Scutum quadripartitum in I. & IV. quadrante aureo palus tripartitus miniatus, in II. & III. aureo vaccae duae gradientes coccineae, cornubus, collari & cymbalo caeruleis*. Portoit escartelé au 1. & 4. d'or au pal de gueules de trois pièces : au 2. & 3. d'or à deux vaches passantes de gueules, accornées, accolées & clarinées d'azur. C. Aliquot, *Armorial ... de Mirepoix*, p. 15–16, n° 11. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 580. Clemmensen, *Richental* ..., 136. W. Brandmüller II : 228, 256, 258, 320, 330.

68. D(omi)n(u)s Anthonius cardinalis Bononiensis, d'azur à la bande d'or accompagnée de six merlettes du même en orle.

Armoiries de Simon Cramaud attribuées fautivement à *Antonio II Panciera di Portogruaro / Pancierini (°c. 1350–† 3 juillet 1431), qui porte de gueules à la bande échiquetée d'argent et d'azur, à la champagne d'azur chargée d'une étoile d'or ; évêque de Concordia (1392), patriarche de d'Aquilée (1402), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Susannae* lors du consistoire tenu le 6 juin 1411, cardinal-évêque de Frascati (14 mars 1431). Eubel I 32 (2). Cardella III 1–4. Chacón : II 798 & HCC I 157 : d'argent à la bande de gueules accompagnée de six oiseaux du même. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIIR° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85v° : Dominus Anthonius cardinalis Aquilensis, de gueules à la bande échiquetée d'argent et d'azur, à la champagne d'azur chargée d'une étoile d'or. CRO II 267 : di rosso, alla banda losangata d'argento e d'azzurro di tre file ; la punta d'azzurro e caricata da una stella d'oro. L. Passera, *Armoiries, sceaux et monnaies des patriarches d'Aquilée* ..., p. 219 & 225 fig. 216b. G. Demay, *Sceaux de la Flandre...* II, n° 5747 (a° 1417) : deux écus aux armes. Clemmensen, *Richental*..., 137. W. Brandmüller I : 27, 240, 373, 376, 382 ; II : 59, 96, 106–108, 111, 124, 256, 368, 411.



69. D(omi)n(u)s Ludewicus cardinalis de Flischgo, d'or à trois bandes d'azur.

*Lodovico Fieschi (°?–† 3 avril 1423), des comtes de Lavagne, cardinal-diacre de *S. Adriani in Foro* (17 décembre 1384) par le pape Urbain VI (destitué en 1404 par Innocent VII, rétabli par Benoît XIII le 11 mai 1405), même personnage que notre n° 107. Clemmensen, *Richental*..., 138. W. Brandmüller I : 39, 41, 247 ; II : 256, 287, 289, 373, 379.

70. D(omi)n(u)s Johannes, cardinalis Ragusinus, Sancti Sixti tituli, ka(m) mit xxxii. persone(n), d'or à la fasce de sable chargée de trois angemmes du champ.

*Giovanni Dominici Migliorati (°c. 1356–† 10 juin 1419), de son nom de famille : Banchini ou Baccini, archevêque de Raguse (26 mars 1408), créé cardinal-prêtre du titre de *S. Sixti* lors du consistoire tenu le 9 mai 1408, béatifié le 9 avril 1832. Eubel I 31 (3). Cardella II 336–339. A. Tournon, *Histoire ... de l'ordre de S. Dominique*, II : 702–764 (entrée : Jean Dominique). Chacón, II 763–764 : « anno Christianæ salutis 1340. Florentiæ obscurissimis parentibus in lucem prodiit. Patrem enim habuit Dominicum de Banchinis artificem, qui labore manuum suarum victum sibi quærebat, a quo Dominicus vocatus, patris nomen pro familiæ cognomine hereditavit ». M. Popoff, *Florence*, I 63. HCC I 135 : mêmes armes. HCC I 135. G. Aranci, *I cento cardinali di Firenze...*, n° 10. U. von Richenthal, *Chronik des Constanzer Concils* : éd. Augsburg, 1536, f° LXXIVV° & éd. Feger, *Kommentar und Text...* p. 234 – Faksimile... f° 85r° : Dominus Johannes cardinalis Ragusinus, mêmes armes. *Priorista fiorentino Orsini De Marzo*, f° 25v° : d'or à la fasce d'argent chargée de trois quintefeuilles de gueules. M. Popoff, *Cardinaux...*, n° 546. Clemmensen, *Richental*..., 139. W. Brandmüller I : 97f, 106f, 111f, 139, 167, 175, 182, 184, 315f, 318 ; II : 59, 85f, 100, 161, 227, 332, 361, 365f.

F° XCV V°



71. D(omi)n(u)s Ludewicus dux de Tekk, patriarcha Aquile(n)sis et in Friul der het und(er) im XIX. bistumb und kam mit xl. pferden, écartelé, au 1 & 4 d'azur à l'aigle d'or ; au 2 & 3 fuselé en bande d'or et de sable. Écu timbré d'un chapeau noir.

*Louis II, duc de Teck / Ludwig 2. Herzog von Teck (patriarche d'Aquilée de 1412 à 1435, † 19 août 1439). Reproduction de son «Totenschild» aux armes : W. R. Staehelin, *Wappen aus den Basler Konzilstagen. 1431–1449*, in : « AHS », Bd. 30, p. 140, fig. 109. Clemmensen, *Richental...*, 140. E. Zimmermann 39 : 124–125.

72. D(omi)n(u)s Johannes patriarcha in Antiochia der hett under im C. un(d) LII. bischof und vj. erzbischof un(d) ka(m) mit XXXIIJ. personen, parti, au I d'or à la rose de gueules pointée de sinople et boutonnée du champ ; au II d'azur au lévrier rampant d'argent, colleté de gueules. Écu timbré d'un chapeau noir.

*Jean Mauroux, (°c. 1360–† 18 mai 1437), docteur en droit canon, administrateur perpétuel de Saint-Ruf d'Avignon (1415–1426). Patriarche latin titulaire d'Antioche (fonction et titre créés au moment des Croisades et supprimés en 1964). H. Finke, *Zur Charakteristik des Patriarchen Johannes Maurosii von Antiochien*, in : « Römische Quartalschrift für christliche Altertumskunde und Kirchengeschichte », 2, 1888, p. 165–174. Eubel I 93. Clemmensen, *Richental...*, W. Brandmüller I : 149, 173, 214f, 220f, 234, 244, 270, 273, 288, 338, 392; II : 76f, 81–91, 97f, 103, 114, 171, 180, 214, 252, 260, 264, 270, 272, 281, 288f, 292, 296, 300, 303, 306–308, 312, 321, 363f, 388, 411.



73. D(omi)n(u)s Johannes patriarcha Consta(n)tinopolitanus, d'azur à la bande d'argent chargée de trois poissons d'or, à la bordure endentée de gueules. Écu timbré d'un chapeau noir et senestré d'une croix tréflée à double traverse.

*Jean de La Rochetaillée (°c. 1365 (sous le nom de Jean de Fonte à Rochetaillée sur Saône)–† 24 mars 1437 à Bologne). Il est créé le 13 juillet 1412 par l'antipape Jean XXIII patriarche latin de Constantinople et administrateur apostolique de Saint-Papoul, position qu'il occupe jusqu'au 23 septembre 1418. Il assiste au concile de Constance et est un des six prélats français électeurs qui élisent le pape Martin V qui le nomme évêque administrateur de Genève le 23 septembre 1418, puis évêque administrateur de Paris le 12 juin 1422, fonction qu'il conserve jusqu'au 26 juin 1423. Martin V le crée cardinal le 24 mai 1426 avec le titre de *San Lorenzo in Lucina* le 27 mai. Ses armes : de gueules à la bande d'or chargée de trois dauphins d'azur. HCRMA I : 34. n° 1 & note 3 ; HCMRA II : 6. n° 32 & note 1. Clemmensen, *Richental...*, 142. W. Brandmüller I : 48, 114f, 169, 193, 329f ; II : 4, 63, 81f, 89, 123, 125f, 129, 131f, 138, 141, 171, 191, 262, 272, 360, 387, 411.

74. D(omi)n(u)s Johannes patriarcha Gradensis veneciarum, Damasci et Jherusalem, écartelé, au 1 & 4 d'argent au bouquetin de sable ; au 2 & 3 palé d'azur et d'argent de quatre pièces. Écu timbré d'un chapeau noir et senestré d'une croix tréflée à double traverse.

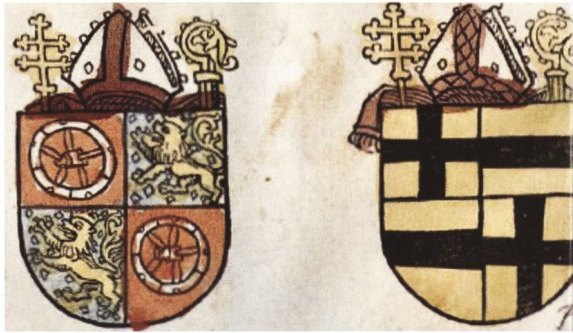
*Giovanni VIII Delfino, patriarche de Grado (1409–1427), patriarche latin de Jérusalem (1427–1434). Les armes données ici sont un écartelé Chur / Gundrichingen ! Clemmensen, *Richental...*, 143. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II 365. Toutes les familles du nom de Dolfin, de Venise portent un ou plusieurs dauphins.

*Francesco Lando, patriarche de Grado en 1408, patriarche latin de Constantinople en 1409. Jean XXIII le crée cardinal lors du consistoire du 6 juin 1411. Il assiste au concile de Constance en 1414 et au conclave de 1417, lors duquel Martin V

est élu pape. W. Brandmüller I : 27, 62, 139, 240, 247 ; II : 264, 272, 367, 369.

F° CXXII V°

Nun ist zewissen das hienach verschriben
und auch ire wappen gemalt seind der
hochwirdigen erczbischof, bischof, aebpte
und hochschülen und and(er) geystlich
herrn



75. Herr Johans erczbischof zû Mencz des Heÿligen Roemischen reiches obrester dechent geborn ein graff von Nassau was hie mitt vier hundert unnd sechczig, *écartelé, au 1 & 4 de gueules à la roue d'argent ; au 2 & 3 d'azur au lion billeté d'or.*

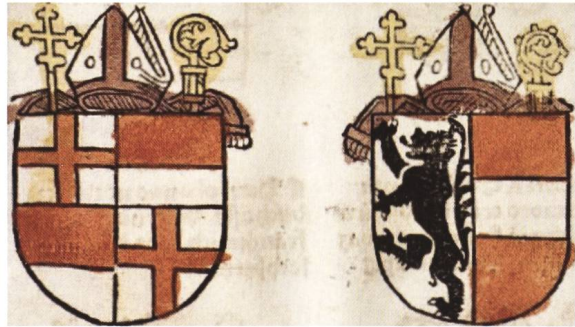
*Jean II de Nassau-Wiesbaden-Idstein (°c. 1360–†23 septembre 1419), évêque de Mayence (1397–1419). J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 369–370 n° 1. Eubel I : 322 & n. 14. P. P. Gams, p. 288. Siebmacher 8 : 160. Clemmensen, *Richental* ..., 305. La titulature officielle de l'archevêque de Mayence était : DEI GRATIA ARCHIEPISCOPUS MOGONTINUS, SACRI ROMANI IMPERII PER GERMANIAM ARCHICANCELLARIUS, PRINCEPS ELECTOR. W. Brandmüller I : 90f, 127, 133, 143, 193f, 282, 307 : II : 91, 140.

76. Von dem erczbischof zû Koeln des Heÿlige(n) Roemischen reiches durch Ýtalien der obrest Canczellarius wz nit personlich hÿe aber sein botschafft ein graff vo(n) Dietsch un(d) ein graff vo(n) Firmenbach beÿd thûmherrn zû Koeln mit zweinczig, *écartelé, au 1 & 4 d'or à la croix de sable* (archevêché de Cologne) ; *au 2 & 3 d'or à la fasce de sable* (Meurs).

*Thierry II / Theodoricus, comte de Meurs / Moers, archevêque de Cologne (1414–1463). J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 370 n° 3. Eubel I : 198 & n. 13. P. B. Gams, *Series episcoporum* ..., p. 269. Clemmensen, *Richental* ..., 306. Cologne / Köln / Colonia. Archevêché et électorat / Erzbistum und Kurfürstentum. La titulature officielle de l'archevêque de Cologne était : DEI GRATIA

ARCHIEPISCOPUS COLONIENSIS, SACRI ROMANI IMPERII IN ITALIAM ARCHICANCELLARIUS, PRINCEPS ELECTOR WESTPHALIE ET ANGARIE DUX. Siebmacher 8. G. Seyler, *Die Wappen der Bistümer*, p. 62–66 & pl. 98. W. Brandmüller I : 124, 177. Gelre: 55.

F° CXXIII



77. Von her Wernherrn erczbischof zû Triel obrester custer und vice cancellarius des Heÿligen Roemischen reiches über Walhenland wz nit personlich hie aber sein botschafft graff vo(n) Czigenhein und ein graf von Sponheim tûmherr zû Triel mit zweinczig, *écartelé, au 1 & 4 d'argent à la croix de gueules* (Trèves) ; *au 2 & 3 coupé de gueules et d'argent* (pour Falkenstein qui porte un *coupé de gueules et d'or*, cf. Gelre 103).

*Werner III de Falkenstein-Königstein (°c. 1355–†4 octobre 1418) archevêque et prince-électeur de Trèves (1388–1418). J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 370 n° 2 : « Pour Werner comte de Königstein, archevêque de Trèves, se trouva au concile Otton comte de Ziegenheim, prévôt du chapitre de Trèves ». Clemmensen, *Richental* ..., 307. Armoiries Falkenstein : d'or au chef de gueules (Armorial Berry, 1137 ; Bergshammar, 1405 ; Bellenville, 258 ; Gelre, 97, 103 ; Le Blancq, 2588 ; Urfé, 2429). La titulature officielle de l'archevêque de Trèves était : DEI GRATIA ARCHIEPISCOPUS TREVIRENSIS, SACRI ROMANI IMPERII IN GAL-LIA ET REGNO ARELATENSE ARCHICANCELLARIUS, ADMINISTRATOR ABBATIE PRUMENSIS. W. Brandmüller I : 54, 105, 126, 185.

78. Herr Eberhart erzbischoff zů Salczburg unnd erborner legat des Sůles czů Rome was h̃ye mitt dreü hundert und sechzig, *parti, au I d'argent au lion de sable ; au II de gueules à la fasce d'argent* « armoiries du diocèse. Neuhaus : *tranché d'argent et de sable* »

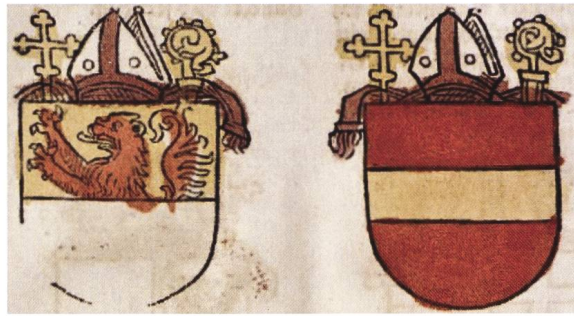
*Eberhard III von Neuhaus. (° ?–† 18 janvier 1427), archevêque de Salzbourg (1403–1427). J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 370 n° 4. ZH IV (*parti, au I d'or au léopard lionné de sable ; au II de gueules à la fasce d'argent*). Salzburg / Juvavia. Archevêché princier / Fürsterzbistum, le I du parti est d'or au lion de sable. Siebmacher 8. G. Seyler, *Die Wappen der Bistümer*, p. 20–23 & pl. 42–49. M. Göbl, *Wappen-Lexikon...*, p. 154–156. *Das Wappenbuch C des Kärntner Landesarchivs*, p. 4. E. Gatz, *Die Wappen der Hochstifte, Bistümer...*, p. 495–497. P. B. Gams, *Series episcoporum...*, p. 317. GW 173 ; IC 184 ; ML 83, 345. Clemmensen, *Richental* ..., 308. Brandmüller I : 142 ; II : 120, 418.



79. Herr Pyleus erzbischoff zů Jenaw was h̃ye personlich mit zwoelff, *d'or au chef endenté d'azur*.

*Pileo Marino da Prata / Pileo de' Marini (° c. 1377–† novembre ? 1429), archevêque de Gênes (30 novembre 1400–1429). J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 370 n° 5. Clemmensen, *Richental* ..., 309. Eubel I : 282 & note 10. L. Laszloczky, *Wappen italienischer Würdenträger in der Chronik des Konstanzer Konzils* ..., p. 153. CRO II : 82 : d'argent à trois bandes onnées de sable. Clemmensen, *Richental* ..., 309. Brandmüller I : 61, 174, 217, 224, 267f, 277f, 281, 392 ; II : 188, 340, 388.

F° CXXIII V°

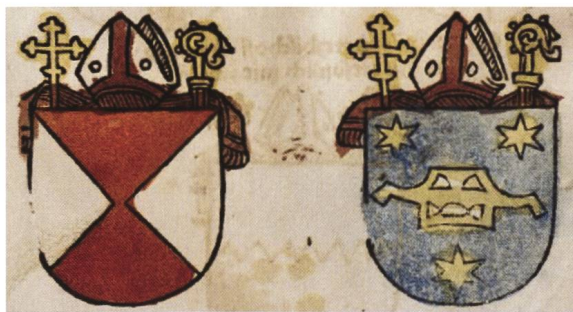


80. Herr Johanns von Nancto erzbischoff Vionensis das ligt in dem Delphanat czů Francke(n)reich was h̃ye mit vierczehen, *d'argent au chef d'or au lion issant de gueules*.

*Jean de Nant ou de Nanton, archevêque de Vienne en Dauphiné de 1405 à 1423. Il est le neveu de l'amiral Jean de Vienne et de Guillaume VI de Vienne archevêque de Rouen. J. Lenfant II : 370 n° 6. Clemmensen, *Richental* ..., 310. Eubel I : 527 & note 10. E. Zimmermann, *Die Wappen der Schweizer Prälaten*, p. 125. P. B. Gams : 655 (5 août 1405 – 25 (27) juin 1423). Brandmüller I : 149 ; II : 171, 303f.

81. Herr Johannes erzbischoff Senonensis in Franckreich was hie mit XIIIJ, *de gueules à la fasce d'or*.

*Jean de Montagu, archevêque de Sens du 11 avril 1407 au 25 octobre 1415, date de sa mort, les armes à la main à la journée d'Azincourt. Il fut premier président de la Chambre des comptes, et nommé Chancelier de France en 1405. En 1407 il est transféré au siège métropolitain de Sens par le pape Benoît XIII. Henri de Savoisy lui succède le 26 janvier 1418. P. B. Gams : 630. Eubel I : 447–448. Clemmensen, *Richental* ..., 311. W. Brandmüller I : Guilelmus de Dormans, 384; II : Dormans, Guillaume de, 14. Armoiries : *d'argent à la croix d'azur catonnée de quatre aigles de gueules*.



82. Herr Regnaldus von Carnoco erzbischoff zû Rimegen in Franckreich waz hie mit sechßundtreißig, *écartelé en sautoir de gueules et d'argent*.

***Renaud de Chartres** (°c. 1380–† 4 avril 1444 à Tours), président en la Chambre des comptes, archevêque-duc de Reims (23 mars 1414), mais ne prendra ses fonctions que le 16 juillet 1429, veille du sacre de Charles VII. deux fois nommé chancelier de France, le 28 mars 1424, puis le 8 novembre 1428, un des signataires du traité d'Arras, créé cardinal-prêtre du titre de *S. Stephani in Caelio monte* lors du consistoire tenu le 18 décembre 1439. GW 615. Eubel II 7 (4). Cardella III 69–70. Chacón : II 901. *D'argent à deux fasces de gueules*. Anselme II 45 ; VI 399–400. LB 283 : « Le seigneur de Castre porte d'argent à deux faces de geulle ». HCC I 169 : *écartelé au 1 & 4 d'azur à six étoiles d'or ; au 2 & 3 parti, au I d'argent à la fleur de lis de gueules, issant du parti, au II bandé d'argent et de gueules de six pièces* (source non citée). P. Frizon, *Gallia purpurata* ..., p. 487–488 : « Gentilitia insignia, rubeae fasciae duae in area argentea. *D'argent à deux fasces de gueules*. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 371 n° 19. Clemmensen, *Richental*..., 339. W. Brandmüller I : 89, 150, 218, 230f, 234, 239, 248, 271, 278, 292f ; II : 26, 34, 46, 92.

83. Herr Johannis Norri erzbischoffe Senonensis inn Franckreich was hÿe mitt sechßzehen, *d'azur au joug ? accompagné de trois étoiles, le tout d'or*.

***Jean de Norri**. L. Moréri, *Le grand dictionnaire* ... (1732, V : 304) : « archevêque de Vienne (10 octobre 1423–† 1438, puis de Besançon, étoit fils de Pierre, seigneur de Norri en Auvergne, & de Jeanne de Montboissier. Il fut maître des requêtes de l'hôtel sous le règne de Charles VI, fut employé dans les affaires les plus importantes de l'état ; & l'an 1417 fut élevé sur le siège métropolitain de l'église de Vienne en Dauphiné. Il assista au concile qu'on célébra la même année à Constance, &

s'y distingua par son sçavoir. Il fut aussi choisi pour prélat par le chapitre de Besançon, & mourut l'an 1433 lorsqu'il en alloit prendre possession ». J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, I : 546 : « Il y avoit alors [1416] deux concurrents à l'Archevêché de Sens, savoir Henri de Savoisy qui avoit été élu le premier, & Jean de Norry postulé par le roi de France, mais Henry de Savoisy l'ayant emporté à la sollicitation du duc de Bourgogne, il y eût de si grandes brouilleries à cette occasion, qu'il fallut que dans la suite Martin V y envoyât le patriarche de Constantinople, avec un évêque, qui se déclarèrent en faveur de Jean de Norry. Cependant Henry de Savoisy en ayant appelé au Siège Apostolique fut confirmé en 1418 par Martin V, malgré les oppositions du roi et du dauphin ». Armoiries : *de gueules à la fasce d'argent accompagnée de six fleurs de lis d'or*. Clemmensen, *Richental* ..., 311, 313. P. B. Gams : 655, Johannes de Norry (10 octobre 1423–† 15 octobre 1438). Eubel I : 527 (Joannes de Norriaco). Ses armoiries familiales sont : *de gueules à la fasce d'argent accompagnée de six fleurs de lis d'or*.

° CXXIII



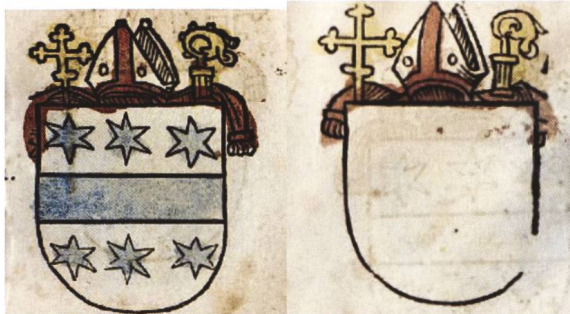
84. Herrn Wÿlthalm erzbischoff Buturicensis in Franckenreich was hie mit xvj, *échiqueté de gueules et d'argent*.

***Guillaume III de Boisratier**, archevêque de Bourges de 1409 au 19 juillet 1421 jour de sa mort. Eubel I : 139. P. B. Gams 524.. Clemmensen, *Richental* ..., 314 : d(omi)n(u)s jakubus thuronensis archie(pisco)pus.

85. Herrn Andreas erzbischoff czû Colocenß in Ungern mit achtundzweinczig, *d'or au ren-contre de béliet de sable lampassé, allumé et oreillé de gueules*.

***Andreas II de Brunse**, proche conseiller de l'empereur, archevêque de Kalocsa (autrefois en français Colocza) dans la basse Hongrie de 1414 à 1418. J. Lenfant, *Histoire du concile de*

Constance, II : 370 n° 10. P. B. Gams : 372. Eubel I : 197 Andreas (Benzis de Goalda). Clemmensen, *Richental* ..., 315 : Andrea Benzi de Gualda, † 1437. W. Brandmüller I : 87–89, 108–112, 168, 177, 181 II : 278.



86. Herrn Anthonius erzbischoff zů Ragusin in Dalmatia mit zehen, *d'argent à la fasce d'azur, accostée de six étoiles du même, rangées en deux fasces.*

*Antonius Reatinus, O. S. Fr., docteur en médecine, archevêque de Raguse du 29 juillet 1409 à 1440, année de sa mort à Rome. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 370 n° 8. P. B. Gams 413. Eubel I : 412 (Antonius de Reate, mag. theol.) & note 14. Clemmensen, *Richental* ..., 316. L. Laszloczky, *Wappen italienischer Würdenträger in der Chronik des Konstanzer Konzils* ..., p. 159. W. Brandmüller I : Antonius de Reate, 266, 269, 281, 334f ; II : Rieti, Antonio da, 59f.

87. Herrn Nicolaus erzbischoff Cronoce(n) sis in Unger und in Türgen mit dreien. *Écu d'attente.*

*Certainement Nicolas IV, archevêque élu de Kalocsa (1408–1411), le siège restant vacant de 1411 à 1414 (cf. n° 301). P. B. Gams. Eubel I : 197. Clemmensen, *Richental* ..., 317. W. Brandmüller II : voir : Andrea Benzi de Gualda (n°85).

F° CXXIII V°

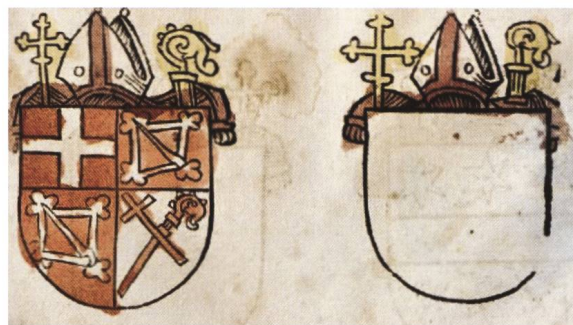


88. Herr Johannes erzbischoff Strigenensis nennt man von Granen in Ungern mit hundert und xxvj, *d'argent à la main d'aigle de sable.*

*Johannes III de Kanizsa / János Kanizai, archevêque de Gran / Strigonium / Esztergom et primat de Hongrie, de 1387 au 30 mai 1418, jour de son décès. P. B. Gams : 380. Eubel I : 465 & note 11. E. Mályusz, *Kaiser Sigismund* ..., p. 29–30. Ce sont là les armes du clan Osni / Osl dont est issue la famille Kanisay (de Kanisa). GW 576. ML 1599 : bischoff von strigorens alians ungren, d'argent à une main d'aigle de sable, la serre d'or. Siebmacher 33, p. 284–285 & pl. 214–215 et p. 467 & pl. 343. KzK f° 142. Nagy, Iván. *Magyarország családai czimerekkel és nemzékrendi táblákkal*, t. VI, p. 63–68 (armoiries). É. Nyulásziné Straub, *Őr évszázad címerei* ..., pl. XLIV (lettres d'armoiries de 1519). Sceau de 1412 de Jean Kanisa, archevêque d'Esztergom, M. Glejtek, *Vývoj erbů vyšších církevních hodnostářů na Slovensku do konca stredoveku*, in : « Kontinuita a diskontinuita genealogie a heraldiky », Martin, 2010, p. 60. ZIM 39 : 125. Clemmensen, *Richental* ..., 318. W. Brandmüller II : 186, 278.

89. Herr Franciscus erzbischoff Narbonensis und general in Avion mit LXX, *d'or à l'aigle de gueules, membrée et couronnée d'azur.*

*François de Conzié, chambellan de Jean XXIII, archevêque de Narbonne du 19 septembre 1391 au 31 décembre 1432, jour de sa mort. Ses armoiries : *d'azur au chef d'or chargé d'un lion issant de gueules.* Eubel I : 356 & note 6. ZIM 39 : 125. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 370 n° 11. P. B. Gams 562. Clemmensen, *Richental* ..., 319. W. Brandmüller I : 78f, 149, 151, 218, 240, 273, 302f ; II : 24f, 37f, 43, 46, 50, 225, 236f, 241, 269, 308, 364, 367.



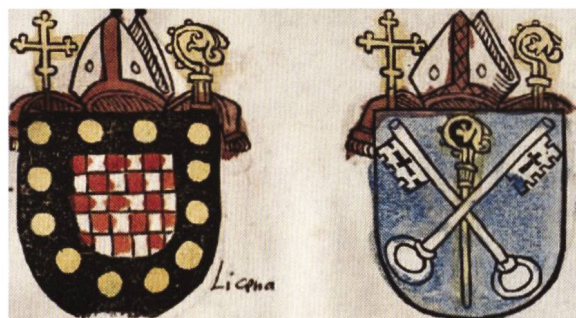
90. Herr Johannis Waldroder erzbischoff zů Rig ligt in Niffenland mit c. un(d) lxxx, *écartelé, au 1 de gueules à la croix d'argent ; au 2 & 3 de gueules au fermail d'argent ; au 4 d'argent à la crosse de gueules posée en barre, à la croix latine du même brochant en bande.*

***Johannes V von Wallenrode**, archevêque de Riga du 8 avril 1395 au 4 mai 1418, d'une famille habituée en Hesse et Franconie. ML 756 (le fermail d'or), GW 1468, IC 638, AA 217, HFF 152–7, AS 102, AS 104 (Wallenrodt Streitauer). P. B. Gams : 306. Eubel I : 421 & note 10. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 370 n° 9. Clemmensen, *Richental* ..., 320. W. Brandmüller I : 86, 141, 193, 216, 221f, 267f, 284, 292, 296, 392 ; II : 32, 46f, 61, 98, 151, 155, 158, 295, 300, 360.

91. Herr Franciscus von Tomacellis erzbischoff zû Cusentin in Napuls, mit .v., *écu d'attente*.

***Francesco Tomacelli**, archevêque de Cosenza du 5 janvier 1413 au 3 août 1425. CRO III : 25–26, *di rosso alla banda scaccata d'azzurro e d'oro di tre file*. M. Popoff, Naples..., n° 48, 73, 437, 440, 740, 741, 786, 787, 851. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 371 n° 13. Eubel I : 220 & note 13. P. B. Gams 878. Clemmensen, *Richental* ..., 321.

F° CXXV



92. Herr Thomas erzbischof zû Licensis zû Napols mit sechsen, *échiqueté de gueules et d'argent, à la bordure de sable besantée d'or*.

***Tommaso Morganti**, évêque de Lecce de 1409 à 1419, et non de Lucques comme l'écrit J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 371 n° 16. L'évêché de Lecce ne devient archevêché qu'en 1980. P. B. Gams 890. Eubel I : 305 & note 10. Clemmensen, *Richental* ..., 322.

93. Herr Petrus erzbischoff Spalotensis das lÿgt in Schlafenna mit sechsen, *d'azur à la crosse d'or posée en pal, à deux clefs d'argent passées en sautoir brochant*.

***Petrus de Pago**, archevêque de Split de 1413 au 30 décembre 1426, jour de sa mort. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 371 n° 15. P. B. Gams : 421. Eubel I : 459. Clemmensen, *Richental* ..., 323.



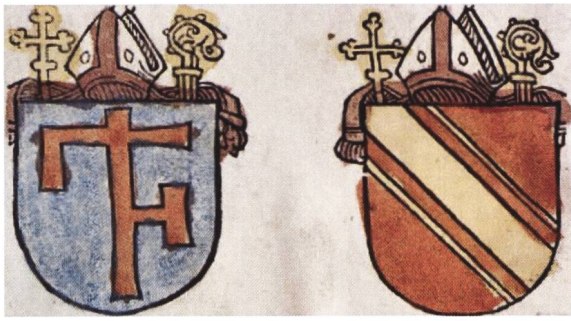
94. Herr Philippus erzbischof zû Capuanus in de(m) künigreich Sÿcilie mitt zweintigen, *d'azur au griffon d'or, lampassé de gueules*.

***Filippo de Barillis**, archevêque de Capoue entre 1406 et 1435, année de sa mort. CRO I 95 : Barile o Barrile di Messina e di Catania, *d'azzurro, al grifo d'oro, attraversato dal lambello di tre pendenti di rosso*. P. B. Gams 867. Eubel I : 325 & note 8. Clemmensen, *Richental* ..., 324. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, II : 371 : Philippe de Baril.

95. Herr Nicolaus erzbischoff zû Gnesnensis in de(m) künigreich zû Polan mit drit halbhunderten, *de gueules à trois cors de sable, virolés et liés d'or, celui en pointe renversé*.

***Nicolas Traba / Tramba**, archevêque de Gniezno de 1412 au 2 décembre 1422, jour de sa mort. Armoiries parlantes du clan Traby, en polonais trąba signifie trompe. A. Heymowski, *Herby polskie* ..., p. 112, n° 67. J. Szymanski, *Herbarz* ..., p. 279–280. B. J. Klec-Pilewski, *La marche de Pologne* ..., p. 154. Le métropolitain de Gniezno couronnait les rois de Pologne et est à partir de 1418 primat de Pologne et de Lithuanie. TO 911. P. B. Gams 347. Eubel I : 265. Clemmensen, *Richental* ..., 325. W. Brandmüller I : 144, 267, 282 ; II : 151, 170, 360f, 401, 409, 418. J. Lenfant, *Histoire du concile de Constance*, I : 177 ; II : 371 n° 17 (entrée Nicolas Kirovski).

F° CXXV v°

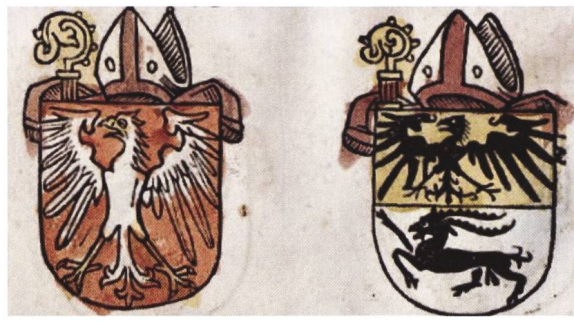


96. Herr Gregorius krieherczbischoff Kinoniensis in Reüssen der Kriechen gelauben under Polan mit dreissigen, *d'azur à la croix de Poméranie de gueules*.

***Gregor Camblak**, c.1364–1420, primat de Kiev, conseiller des princes de Lithuanie et de Pologne. Wacker 110a. Clemmensen, *Richental* ..., 84, 326. Une croix de Poméranie (pommersche Kreuz) d'or sur un champ d'azur figure au 3^e quartier des armoiries du cardinal Woelki, archevêque de Berlin (G. Klein, *Das Wappen des Berliner Erzbischofs Rainer Maria Kardinal Woelki*, in : « Der Herold », Bd. 18 (2013), Heft 1–2, p. 470–472. W. Brandmüller II : 144, 398–402, 405, 407f.

97. Herr Franciscus erczbischoff zû Raven(n) in Flanra un(d) Lombardia mitt zwoelfen, *de gueules à la bande coticée d'or*.

***Tommaso Perendoli**, archevêque de Ravenne, (1411–1445), portait de gueules à six poires d'or. Clemmensen, *Richental* ..., 324. Eubel I : 436. W. Brandmüller I : (entrée Giovanni Benedetti, camérier de Grégoire XII), 135, 139. M. Popoff, Venise, n° 157 : *losangé d'or et de sable*.



98. Herr Theobaldus von dem Rotenberg erczbischoff Bysentinus zû Tuschgan mit acht und zweinczigen, *de gueules à l'aigle d'argent membrée et liée d'or*.

***Theobald / Thiébaud de Rougemont-Belvoir**, archevêque de Besançon du 20 février 1405 au 16 septembre 1429, date de sa mort à Rome. BH 1628 ; U 54 ; N 671 ; ML 1541. P. B. Gams : 515. Eubel I : 137. Siebmacher 8 : 152 & pl. 225, *d'or à l'aigle de gueules*. J. Meurgey, *Armorial de l'Église de France* ..., p. 83 : Église métropolitaine de Besançon, *d'azur à un demi-bras vêtu d'or, posé en pal à dextre, ayant les trois doigts de la main droite ouverts, et à senestre, une aigle d'or prenant son essor et portant au bec un linteau d'argent sur lequel est écrit en lettres de sable : Saint Jean*. J.-J. Lartigue, n° 4684 : *d'or à l'aigle de gueules, becquée, membrée et couronnée d'azur*. Clemmensen, *Richental* ..., 328. W. Brandmüller I : 142, 268, 278, 284, 292 ; II : 171, 303f, 306, 362, 388.

99. Herr Thomas erczbischoff zû Mayland mit zehen, *d'argent au bouquetin de sable, au chef d'or à l'aigle de sable*.

***Bartholomeo della Capra**, archevêque de Milan du 7 février 1414 au 30 septembre 1433, jour de sa mort à Bâle. CRO I : 228, *d'azzurro, alla capra rampante d'argento ; col capo d'oro all'aquila di nero coronata del campo*. Trivulziano : p. 96e de capris, d'or au bouquetin de sable ; p. 115c di capri, d'or au bouquetin de sable ; au chef d'or à l'aigle de sable. P. B. Gams : 795. Eubel I : 333 & note 11. Zimmerman 39 : 125 : Bartholomeus La Capra. W. R. Staehelin, *Wappen aus den Basler Konzilstagen*. 1431–1449, in : « Archives héraldiques suisses », (1916), p. 6, ill. Clemmensen, *Richental* ..., 329. W. Brandmüller I : 291, 317 ; II 59f, 255f, 292, 295f, 300, 303f, 321, 337, 361, 364.

(à suivre)

Zusammenfassung

Die kirchlichen Wappen in der Chronik des Konstanzer Konzils von Ulrich Richental

Das Konzil von Konstanz (45 Sitzungen vom 5. November 1414 bis 22. April 1418) ist für die römisch-katholische Kirche das XVI. ökumenische Konzil.

Es wurde von Kaiser Sigismund I. und Gegenpapst Johannes XXIII. nach Konstanz einberufen und von Kardinal Jean Allarmet de Brogny geleitet. Es beendete das Große westliche Schisma.

Nach dem Konzil von Pisa 1409 hatte die katholische Kirche drei Päpste an ihrer Spitze: Alexander V., Benedikt XIII. und Gregor XII. Angesichts dieser Situation beschloss der Kaiser, sich an die Stelle des Heiligen Kollegiums zu setzen, wozu er nach Ansicht einiger Kanonisten berechtigt war. Johannes XXIII., der Nachfolger von Alexander V., bot ihm die Gelegenheit dazu. Nach der Niederlage seiner Anhänger gegen die Streitkräfte des Königs von Neapel, der Gregor XII. unterstützte, war er an den kaiserlichen Hof geflohen und stimmte der Idee zu, ein neues Konzil abzuhalten. Sigismund stimmte der Idee unter der Bedingung zu, dass das Konzil in einer Reichsstadt abgehalten wird. Dieses Konzil wählte am 11. November 1417, dem Tag des Heiligen Martin, den Römer Oddone Colonna, der den Namen Martin V. annahm. Der neue Papst leitete das Konzil, das bis zum 22. April 1418 tagte, und wies die Aufforderungen Frankreichs, Avignon zu gewinnen, und des Kaisers, eine Reichsstadt zu wählen, zurück.

Riassunto

Gli stemmi ecclesiastici nella Cronaca del Concilio di Costanza di Ulrich Richental,

Il Concilio di Costanza (45 sessioni dal 5 novembre 1414 al 22 aprile 1418) fu il 16° concilio ecumenico della Chiesa cattolica romana. Fu convocato a Costanza dall'imperatore Sigismondo I e da Antipapa Giovanni XXIII, e presieduto dal cardinale Giovanni Allarmet de Brogny. Ha messo fine al Grande Scisma d'Occidente.

Dopo il Concilio di Pisa del 1409, la Chiesa cattolica si trovò con tre papi a capo: Alessandro V, Benedetto XIII e Gregorio XII. Di fronte a questa situazione, l'imperatore decise di sostituirsi al Sacro Collegio, come aveva il diritto di fare secondo alcuni canonisti. Giovanni XXIII, successore di Alessandro V, gliene diede l'opportunità. Rifugiandosi alla corte imperiale, dopo la sconfitta dei suoi sostenitori da parte delle forze del re di Napoli, sostenitore di Gregorio XII, accettò l'idea di tenere un nuovo concilio. Sigismondo accettò l'idea a condizione che si tenesse in una città imperiale. L'11 novembre 1417, giorno di San Martino, questo consiglio elesse il romano Oddone Colonna, che prese il nome di Martino V. Il nuovo papa presiedette allora il concilio che si sedette fino al 22 aprile 1418, e respingendo gli appelli della Francia per conquistare Avignone, e quelli dell'imperatore per scegliere una città dell'Impero, scelse di partire per Roma, dove fece un ingresso trionfale il 22 settembre 1420.